

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 297



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

64. évfolyam

2021. július 26.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL
SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2021/C 297/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

Törvényszék

2021/C 297/02 A tanácsok megalakítása és a bírák tanácsokba történő beosztása 2

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2021/C 297/03 C-279/19. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Court of Appeal [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – The Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs kontra WR (Előzetes döntéshozatal – A jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezések – 2008/118/EK irányelv – A 33. cikk (3) bekezdése – Valamely tagállamban „szabad forgalomba bocsátott” és egy másik tagállamban kereskedelmi célból tartott termékek – Az e termékek után kivetett jövedéki adó megfizetésére kötelezett személy – A szállítani szándékozott terméket birtokban tartó személy – A termékek fuvarozója) 6

2021/C 297/04 C-591/19. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. június 10-i ítélete – Európai Bizottság kontra Fernando De Esteban Alonso (Fellebbezés – Közszolgálat – Az Európai Csalás Elleni Hivatal [OLAF] belső vizsgálata – Információknak az OLAF által a nemzeti igazságügyi hatóságok részére történő továbbítása – Az Európai Bizottság által tett feljelentés – A „név szerint megjelölt” és a „személyesen érintett” tisztviselő fogalma – Az érdekelt értesítésének hiánya – A Bizottság azon joga, hogy az OLAF vizsgálatának befejezését megelőzően feljelentést tegyen a nemzeti igazságügyi hatóságok előtt – Kártérítési kereset) 7

HU

2021/C 297/05	C-609/19. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BNP Paribas Personal Finance SA kontra VE (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Devizában [svájci frank] nyilvántartott jelzálogkölcsön-szerződés – A 4. cikk (2) bekezdése – A szerződés elsődleges tárgya – A kölcsönfelvevőt árfolyamkockázatnak kitévő szerződési feltételek – Az érthetőség és az átláthatóság követelménye – A 3. cikk (1) bekezdése – Jelentős egyenlőtlenség – 5. cikk – A szerződési feltétel világos és érthető megfogalmazása)	7
2021/C 297/06	C-776/19–C-782/19. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (első tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Tribunal de grande instance de Paris [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19) kontra BNP Paribas Personal Finance SA, valamint AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19) kontra BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Devizában [svájci frank] nyilvántartott jelzálogkölcsön-szerződések – Elévülés – A 4. cikk (2) bekezdése – A szerződés elsődleges tárgya – A kölcsönfelvevőt árfolyamkockázatnak kitévő szerződési feltételek – Az érthetőség és az átláthatóság követelménye – Bizonyítási teher – A 3. cikk (1) bekezdése – Jelentős egyenlőtlenség – 5. cikk – A szerződési feltétel világos és érthető megfogalmazása – A tényleges érvényesülés elve)	8
2021/C 297/07	C-901/19. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – CF, DN kontra Bundesrepublik Deutschland (Előzetes döntéshozatal – Közös menekültügyi és kiegészítő védelem nyújtására vonatkozó politika – 2011/95/EU irányelv – A kiegészítő védelem nyújtásának feltételei – A 15. cikk c) pontja – Nemzetközi vagy belső fegyveres konfliktushelyzetekben felmerülő megkülönböztetés nélküli erőszak következtében polgári személy élete vagy testi épsége „súlyos és egyedi fenyegetettségének” fogalma – Az érintett régióban minimális számú (halott és sebesült) polgári áldozat követelményét előíró nemzeti szabályozás)	9
2021/C 297/08	C-921/19. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – LH kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Előzetes döntéshozatal – Határellenőrzések, menekültügy és bevándorlás – Menekültpolitika – A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárások – 2013/32/EU irányelv – A 40. cikk (2) bekezdése – Ismételt kérelem – Új körülmények vagy tények – Fogalom – Olyan dokumentumok, amelyek hitelessége nem állapítható meg vagy amelyek objektív módon nem ellenőrizhető forrásból származnak – 2011/95/EU irányelv – A 4. cikk (1) és (2) bekezdése – A bizonyítékok értékelése – Az érintett tagállam együttműködési kötelezettsége)	10
2021/C 297/09	C-923/19. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Van Ameyde España SA kontra GES, Seguros y Reaseguros SA (Előzetes döntéshozatal – Kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás – 2009/103/EK irányelv – Az 1. cikk 1. és 2. pontja – A 3. cikk első, második és utolsó bekezdése – A „gépjármű” fogalma – Anyagi kár fedezésére vonatkozó kötelezettség – Terjedelem – Olyan nyerges jármű részvételével bekövetkező közlekedési baleset, amelynek elemei külön kötelező biztosítás tárgyát képezik – A félpótkocsiban azon vontatójármű által okozott károk, amelyekhez e félpótkocsi e baleset bekövetkezésekor volt kapcsolva – Azon nemzeti szabályozás értelmezése, amely e károkat kizárja az ezen közúti vontatójárműre vonatkozó kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási fedezetből)	11
2021/C 297/10	C-65/20. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2021. június 10-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VI kontra KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – A hibás termékekért való felelősség – 85/374/EGK irányelv – 2. cikk – A „hibás termék” fogalma – Nyomtatott napilap pontatlan egészségügyi tanácsadást tartalmazó példánya – A hatály alóli kizártság)	12

2021/C 297/11	C-94/20. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Landesgericht Linz [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Land Oberösterreich kontra KV (Előzetes döntéshozatal – 2003/109/EK irányelv – Harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállása – 11. cikk – Az egyenlő bánásmódhoz való jog a szociális biztonság, szociális ellátás és szociális védelem vonatkozásában – Az egyenlő bánásmód elvétől való eltérés a szociális ellátás és a szociális védelem terén – Az „alapellátások” fogalma – 2000/43/EK irányelv – A személyek közötti, faji vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elve – 2. cikk – A hátrányos megkülönböztetés fogalma – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikke – Az olyan tagállami szabályozás, amelynek értelmében a lakhatási támogatásnak a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárai számára történő nyújtásának feltétele, hogy e személyek az ezen szabályozás által meghatározott módon igazolják, hogy rendelkeznek e tagállam nyelvének alapvető ismeretével)	12
2021/C 297/12	C-192/20. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Krajský súd v Prešove [Szlovákia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Prima banka Slovensko a.s. kontra HD (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – A 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Hatály – Az 1. cikk (2) bekezdése – Kötelező nemzeti jogszabályi rendelkezések – A kölcsönszerződés lejárat előtti megszűnése – Kölcsönkamatok és késedelmi kamatok halmozódása)	13
2021/C 297/13	C-303/20. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Sąd Rejonowy w Opatowie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ultimo Portfolio Investment (Luxemburg) S. A. kontra KM (Előzetes döntéshozatal – Fogyasztói hitelmegállapodások – 2008/48/EK irányelv – A túlzott eladósodás kockázata – 8. cikk – A fogyasztó hitelképességének a hitelező általi értékelésére vonatkozó kötelezettség – 23. cikk – Az e kötelezettség megsértése esetén alkalmazandó szankció hatékony, arányos és visszatartó ereje)	14
2021/C 297/14	C-703/20. sz. ügy: A Sofijski gradski sud (Bulgária) által 2020. december 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „PONS HOLDING” AG	14
2021/C 297/15	C-48/21. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-377/19. sz., Topcart GmbH kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2020. november 18-án hozott ítélete ellen a Topcart GmbH által 2021. január 28-án benyújtott fellebbezés	15
2021/C 297/16	C-49/21. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-378/19. sz., Topcart GmbH kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2020. november 18-án hozott ítélete ellen a Topcart GmbH által 2021. január 28-án benyújtott fellebbezés	15
2021/C 297/17	C-143/21. P. sz. ügy: A Törvényszék (kilencedik tanács) T-863/19. sz. Production Christian Gallimard kontra EUIPO – Éditions Gallimard ügyben 2020. december 16-án hozott ítélete ellen a Production Christian Gallimard által 2021. március 2-án benyújtott fellebbezés	15
2021/C 297/18	C-209/21. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített tizedik tanács) T-238/20. sz., Ryanair kontra Bizottság ügyben 2021. február 17-én hozott ítélete ellen a Ryanair DAC által 2021. április 1-jén benyújtott fellebbezés	16
2021/C 297/19	C-210/21. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített tizedik tanács) T-259/20. sz., Ryanair kontra Bizottság ügyben 2021. február 17-én hozott ítélete ellen a Ryanair DAC által 2021. április 2-án benyújtott fellebbezés	17
2021/C 297/20	C-232/21. sz. ügy: A Landgericht Ravensburg (Németország) által 2021. április 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – CR, AY, ML, BQ kontra Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank	18
2021/C 297/21	C-234/21. sz. ügy: A Cour constitutionnelle (Belgium) által 2021. április 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL kontra Conseil des ministres	20
2021/C 297/22	C-237/21. sz. ügy: Az Oberlandesgericht München (Németország) által 2021. április 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – S. M.	21
2021/C 297/23	C-249/21. sz. ügy: Az Amtsgericht Bottrop (Németország) által 2021. április 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fuhrmann-2-GmbH kontra B.	21

2021/C 297/24	C-257/21. sz. ügy: A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2021. április 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH kontra L. B.	22
2021/C 297/25	C-258/21. sz. ügy: A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2021. április 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH kontra R. G.	22
2021/C 297/26	C-294/21. sz. ügy: A Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxemburg) által 2021. május 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA kontra Navitours SARL	23
2021/C 297/27	C-304/21. sz. ügy: A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2021. május 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – VT kontra Ministero dell'Interno, Ministero dell'Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane	24
2021/C 297/28	C-315/21. sz. ügy: A Tribunale di Milano (Olaszország) által 2021. május 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – PP kontra Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino	24
2021/C 297/29	C-317/21. sz. ügy: A tribunal d'arrondissement (Luxemburg) által 2021. május 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – G Finance SARL, DV kontra Luxembourg Business Registers	25
2021/C 297/30	C-318/21. sz. ügy: Az Administratīvā apgabaltiesa (Lettország) által 2021. május 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA kontra Latvijas Zinātnes padome	26
2021/C 297/31	C-328/21. sz. ügy: A Tribunale di Trieste (Olaszország) által 2021. május 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GE kontra Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino	27

Törvényszék

2021/C 297/32	T-137/16. RENV. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Uniwersytet Wrocławski kontra REA („Választottbírói kikötés – A hetedik kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó keretprogram [2007 – 2013] – Támogatható költségek – A kifizetett összegek visszatérítése”)	28
2021/C 297/33	T-781/16. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Puma és társai kontra Bizottság („Dömping – Bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatala Kínából és Vietnamból – A Bíróság C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítéletének végrehajtása – A végleges dömpingellenes vám ismételt kivetése és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedése – Az érvénytelennek nyilvánított rendeletek elfogadását megelőző eljárás újbóli lefolytatása – Piacgazdasági feltételek alapján működő vállalkozási jogállása – Egyedi elbánás – Dokumentumelemzés – A kiegészítő információk iránti kérelem és a helyszíni ellenőrzés hiánya – A dömpingellenes vámok vissza nem térítése – Jogi alap – Jogbiztonság – Bizalomvédelem – A visszaható hatály tilalma – Arányosság – Hatáskörrel való visszaélés – Megkülönböztetésmentesség – Korábbi döntéshozatali gyakorlat”)	28
2021/C 297/34	T-202/17. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Calhau Correia de Paiva kontra Bizottság („A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok – A versenyjog, a vállalati pénzügyek, a pénzügyi közgazdaságtan, az ipargazdaság és a makroökonómia területén tisztviselők [AD 7] felvételére irányuló EPSO/AD/293/14 versenyvizsga – A tartaléklistára való felvétel mellőzése – Jogellenességi kifogás – A versenyvizsga második nyelve kiválasztásának az angol, a francia vagy a német nyelvre való korlátozása – 1. rendelet – A személyzeti szabályzat 1d. cikkének (1) bekezdése – Nyelven alapuló hátrányos megkülönböztetés – Igazolás – Szolgálati érdek”)	29
2021/C 297/35	T-132/18. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Roland kontra Bizottság („Dömping – Kínából és Vietnamból származó, bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatala – A Bíróság C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítéletének végrehajtása – Végleges dömpingellenes vám újbóli kivetése és az ideiglenes vám végleges beszedése – Az érvénytelennek nyilvánított rendeleteket megelőző eljárás újakezdése – Piacgazdasági elbánás – Egyéni elbánás – Dokumentumokon alapuló elemzés – További információk kérésének és ellenőrző látogatás mellőzése – A dömpingellenes vámok visszatérítésének hiánya – Jogalap – Jogbiztonság – Jogos bizalom – A visszaható hatály tilalma – Arányosság – A hátrányos megkülönböztetés tilalma – A 384/96/EK rendelet 1. cikke [jelenleg a 384/96/EU rendelet 1. cikke] – Korábbi döntéshozatali gyakorlat – A nemzeti hatóságok és bíróságok hatásköre”)	30

2021/C 297/36	T-47/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Dansk Erhverv kontra Bizottság („Állami támogatások – Németországi határmenti üzletekben dobozos italok értékesítése külföldi illetőségűek számára – A betétdíj alóli mentesség azzal a feltétellel, hogy a megvásárolt italokat a német területen kívül fogyasztják el – Panasz – A Bizottság kifogást nem emelő határozata – Megsemmisítés iránti kereset – Kereshetőségi jog – Elfogadhatóság – Hivatalos vizsgálati eljárás megindításának feltételei – Téves jogalkalmazás – Komoly nehézségek – Az „állami támogatás» fogalma – Állami források – Bíróság kiszabásának mellőzése”)	31
2021/C 297/37	T-177/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Exxonmobil Petroleum & Chemical kontra ECHA („REACH – Az 1907/2006/EK rendelet XIV. mellékletébe felvenni javasolt anyagok jelöltlistájának megállapítása – A fenantrén e listára való felvétele – Az 1907/2006 rendelet 57. és 59. cikke – Nyilvánvaló értékelési hiba – A bizonyítékok súlyának mérlegelésén alapuló értékelés – Arányosság – Indokolási kötelezettség – A meghallgatáshoz való jog”)	32
2021/C 297/38	T-235/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – HIM kontra Bizottság („Választottbírói kikötés – Az információs és kommunikációs technológiai [IKT] szakpolitikai támogatási program keretében kötött támogatási megállapodások – Ellenőrzési jelentés – A Bizottság által kibocsátott terhelési értesítések – Az OLAF vizsgálata – Megsemmisítés iránti kereset – Vizontkereset – A támogatások teljes visszafizetése – Kártérítés”)	32
2021/C 297/39	T-302/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Yanukovych kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – Az ukrain helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Olyan személyek, szervezetek és szervek listája, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a listán való fenntartása – A Tanács annak ellenőrzésére vonatkozó kötelezettsége, hogy valamely harmadik állam hatóságának a határozatát a védelemhez való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog tiszteletben tartásával hozták meg”)	33
2021/C 297/40	T-303/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Yanukovych kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – Az ukrain helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Olyan személyek, szervezetek és szervek listája, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a listán való fenntartása – A Tanács annak ellenőrzésére vonatkozó kötelezettsége, hogy valamely harmadik állam hatóságának a határozatát a védelemhez való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog tiszteletben tartásával hozták meg”)	34
2021/C 297/41	T-514/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – DI kontra EKB („Közszolgálat – Az EKB személyi állománya – Orvosi költségek és iskoláztatási költségek megtérítése – Hamisítás – Fegyelmi eljárás – Elbocsátás – Büntetőeljárás – További intézkedés nélküli megszüntetés – Felmentés – A Kormányzótanács hatásköre – Jobbiztonság – A fegyelmi szankció elévülése – Azon szólás, amely szerint a fegyelmi eljárás kötve van a büntetőeljáráshoz – Az ártatlanság vétele – A fegyelmi bizottság pártatlansága – Jogban való tévedés – A bizonyítékok bizonyító ereje – Észszerű határidő – A szankció arányossága – A bírósági felülvizsgálat terjedelme – Felelősség”)	35
2021/C 297/42	T-575/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Hill Mansilla kontra Bizottság („Közszolgálat – Tisztviselők – Előléptetés – 2018. évi előléptetési időszak – Az előléptetést mellőző határozat – Az érdemek összehasonlító vizsgálata – Értékelési szempontok – Nyilvánvaló értékelési hiba – Egyenlő bánásmód – A hátrányos megkülönböztetés tilalma”)	36
2021/C 297/43	T-580/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Borborudi kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – Iránnal szemben az atomfegyverek elterjedésének megakadályozása érdekében hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Azon személyek, szervezetek és szervek jegyzéke, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének az e jegyzéken való további szerepeltetése – Mérlegelési hiba – EUMSZ 266. cikk”)	36
2021/C 297/44	T-611/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Iniciativa „Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas” kontra Bizottság („Intézményi jog – Európai polgári kezdeményezés – »Uniói jog, a kisebbségi jogok és a spanyol intézmények demokratizálása« – A jogállamiság megerősítésére irányuló új uniós keret – A nyilvántartásba vétel megtagadása – A Bizottság hatáskörének nyilvánvaló hiánya – Uniós jogi aktusra irányuló javaslat előterjesztésére való felkérés hiánya – A 211/2011/EU rendelet 4. cikkének (2) bekezdése és 2. cikkének 1. pontja – Indokolási kötelezettség – EUMSZ 296. cikk”)	37

2021/C 297/45	T-698/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – FJ és társai kontra Európai Külügyi Szolgálat („Közszolgálat – Tisztviselők – Díjazás – Az EKSZ személyi állományának harmadik országban szolgálatot teljesítő tagjai – A korrekciós együttthatók naprakésszé tétele – Nyilvánvaló értékelési hiba – Egyenlő bánásmód – Visszaható hatály – Jogbiztonság – Gondoskodási kötelezettség”)	38
2021/C 297/46	T-699/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – FT és társai kontra Bizottság („Közszolgálat – Tisztviselők – Díjazás – Az EKSZ személyi állományának harmadik országban szolgálatot teljesítő tagjai – A korrekciós együttthatók naprakésszé tétele – Nyilvánvaló értékelési hiba – Egyenlő bánásmód – Visszaható hatály – Jogbiztonság – Gondoskodási kötelezettség”)	38
2021/C 297/47	T-880/19. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Lianopoulou kontra Bizottság („Közszolgálat – Tisztviselők – Rokkantta nyilvánítási határozat – A rokkantsági bizottság véleménye – A személyzeti szabályzat 78. cikke – Indokolási kötelezettség”)	39
2021/C 297/48	T-130/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Philip Morris Products kontra EUIPO (SIENNA SELECTION) („Európai uniós védjegy – SIENNA SELECTION európai uniós szövedjegy bejelentése – Feltétlen kizáró okok – Leíró jelleg – Megkülönböztető képesség hiánya – Szín megnevezése – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)	39
2021/C 297/49	T-266/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Global Chartered Controller Institute kontra EUIPO – CFA Institute (CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE európai uniós ábrás védjegy bejelentése – CFA korábbi európai uniós szövedjegy és CFA CHARTERED FINANCIAL ANALYST korábbi európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – Az érintett vásárlóközönség – A figyelem szintje”)	40
2021/C 297/50	T-396/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Riviera-Airport kontra EUIPO – Aéroports de la Côte d’Azur (RIVIERA AIRPORTS) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – RIVIERA AIRPORTS európai uniós ábrás védjegy – Rosszhiszeműség – A 207/2009/EK rendelet 52. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 59. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	41
2021/C 297/51	T-398/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Riviera-Airport kontra EUIPO – Aéroports de la Côte d’Azur (RIVIERA AIRPORT) („Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – RIVIERA AIRPORT európai uniós ábrás védjegy – Rosszhiszeműség – A 207/2009/EK rendelet 52. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 59. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)	41
2021/C 297/52	T-453/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – KZ kontra Bizottság (Közszolgálat – Tisztviselők – A 2019. évi előléptetési időszak – Előléptetést mellőző határozat – A szabályzat 45. cikkének általános végrehajtási rendelkezései – Jogellenességi kifogás – Személyes okokkal indokolt szabadság – Az előléptethetőség hiánya)	42
2021/C 297/53	T-665/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Ryanair kontra Bizottság (Condor; Covid-19) („Állami támogatások – A német légitársasági piac – A Covid19-világjárvány keretében Németország által a Condor Flugdienst számára nyújtott garantált állami kölcsön – Kifogást nem emelő határozat – Rendkívüli esemény által okozott károk helyreállítására nyújtott támogatás – Az EUMSZ 107. cikk (2) bekezdésének b) pontja – A kár értékelése – Okozati összefüggés – Indokolási kötelezettség – A határozat joghatásainak fenntartása”)	42
2021/C 297/54	T-365/20. sz. ügy: A Törvényszék 2021. június 2-i végzése – Birkenstock Sales kontra EUIPO (Cipőtalpon elhelyezett egymást keresztező hullámvonalak) („Hatályon kívül helyezés iránti kereset – Európai uniós védjegy – Cipőtalpon elhelyezett egymást keresztező hullámvonalakból álló európai uniós védjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség hiánya – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	43

2021/C 297/55	T-215/21. sz. ügy: 2021. április 15-én benyújtott kereset – SMA Mineral kontra Bizottság	44
2021/C 297/56	T-269/21. sz. ügy: 2021. május 19-én benyújtott kereset – Arctic Paper Grycksbo kontra Bizottság .	45
2021/C 297/57	T-300/21. sz. ügy: 2021. május 27-én benyújtott kereset – CNH Industrial kontra EUIPO (SOILXPLORER)	46
2021/C 297/58	T-301/21. sz. ügy: 2021. május 27-én benyújtott kereset – CNH Industrial kontra EUIPO (CROPXPLORER)	47
2021/C 297/59	T-318/21. sz. ügy: 2021. június 8-án benyújtott kereset – KF kontra EBB	47
2021/C 297/60	T-321/21. sz. ügy: 2021. június 9-én benyújtott kereset – Lietuvos geležinkeliai kontra Bizottság . .	48
2021/C 297/61	T-324/21. sz. ügy: 2021. június 10-én benyújtott kereset – Harley-Davidson Europe és Neovia Logistics Services International kontra Bizottság	49
2021/C 297/62	T-325/21. sz. ügy: 2021. június 9-én benyújtott kereset – Jeronimo Martins Polska kontra EUIPO – Aldi Einkauf (Vitalss plus)	50
2021/C 297/63	T-326/21. sz. ügy: 2021. június 9-én benyújtott kereset – Guangdong Haomei New Materials és Guangdong King Metal Light Alloy Technology kontra Bizottság	51
2021/C 297/64	T-327/21. sz. ügy: 2021. június 9-én benyújtott kereset – Scania CV kontra EUIPO (V8)	53
2021/C 297/65	T-329/21. sz. ügy: 2021. június 10-én benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO – V. Fraas (FRAAS)	53

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2021/C 297/01)

Utolsó kiadvány

HL C 289., 2021.7.19.

Korábbi közzétételek

HL C 278., 2021.7.12.

HL C 263., 2021.7.5.

HL C 252., 2021.6.28.

HL C 242., 2021.6.21.

HL C 228., 2021.6.14.

HL C 217., 2021.6.7.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TÖRVÉNYSZÉK

A tanácsok megalakítása és a bírák tanácsokba történő beosztása

(2021/C 297/02)

A Törvényszék 2021. július 6-án úgy határozott, hogy tekintettel M. Brkan törvényszéki bíróként történő hivatalba lépésére, módosítja a tanácsok megalakításáról szóló, módosított ⁽¹⁾ 2019. szeptember 30-i határozatot ⁽²⁾, valamint a bírák tanácsokba történő beosztásáról szóló, módosított ⁽³⁾ 2019. október 4-i határozatot ⁽⁴⁾, és a 2021. július 6-tól 2022. augusztus 31-ig terjedő időszakra a következők szerint osztja be a bírakat a tanácsokba:

Öt bíróval eljáró kibővített első tanács:

H. Kanninen tanácselnök, M. Jaeger, N. Póltorak, O. Porchia és M. Stancu bírák.

Három bíróval eljáró első tanács:

H. Kanninen tanácselnök;

A testület: M. Jaeger és N. Póltorak bírák;

B testület: M. Jaeger és O. Porchia bírák;

C testület: M. Jaeger és M. Stancu bírák;

D testület: N. Póltorak és O. Porchia bírák;

E testület: N. Póltorak és M. Stancu bírák;

F testület: O. Porchia és M. Stancu bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített második tanács:

V. Tomljenović tanácselnök, F. Schalin, P. Škvařilová-Pelzl, I. Nömm és G. Steinfatt bírák.

Három bíróval eljáró második tanács:

V. Tomljenović tanácselnök;

A testület: F. Schalin és P. Škvařilová-Pelzl bírák;

B testület: F. Schalin és I. Nömm bírák;

C testület: P. Škvařilová-Pelzl és I. Nömm bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített harmadik tanács:

A. M. Collins tanácselnök, V. Kreuschitz, Csehi Z., G. De Baere és G. Steinfatt bírák.

Három bíróval eljáró harmadik tanács:

A. M. Collins tanácselnök;

A testület: V. Kreuschitz és Csehi Z. bírák;

B testület: V. Kreuschitz és G. De Baere bírák;

⁽¹⁾ HL C 68., 2020.3.2., 2. o., HL C 114., 2020.4.6., 2. o., HL C 371., 2020.11.4., 2. o. és HL C 110., 2021.3.9., 2. o.

⁽²⁾ HL C 372., 2019.11.4., 3. o.

⁽³⁾ HL C 68., 2020.3.2., 2. o., HL C 114., 2020.4.6., 2. o., HL C 371., 2020.11.4., 2. o. és HL C 110., 2021.3.29., 2. o.

⁽⁴⁾ HL C 372., 2019.11.4., 3. o.

C testület: V. Kreuschitz és G. Steinfatt bírák;

D testület: Csehi Z. és G. De Baere bírák;

E testület: Csehi Z. és G. Steinfatt bírák;

F testület: G. De Baere és G. Steinfatt bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített negyedik tanács:

S. Gervasoni tanácselnök, L. Madise, P. Nihoul, R. Frendo és J. Martín y Pérez de Nanclares bírák.

Három bíróval eljáró negyedik tanács:

S. Gervasoni tanácselnök;

A testület: L. Madise és P. Nihoul bírák;

B testület: L. Madise és R. Frendo bírák;

C testület: L. Madise és J. Martín y Pérez de Nanclares bírák;

D testület: P. Nihoul és R. Frendo bírák;

E testület: P. Nihoul és J. Martín y Pérez de Nanclares bírák;

F testület: R. Frendo és J. Martín y Pérez de Nanclares bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített ötödik tanács:

D. Spielmann tanácselnök, U. Öberg, O. Spineanu-Matei, R. Mastroianni és M. Brkan bírák.

Három bíróval eljáró ötödik tanács:

D. Spielmann tanácselnök;

A testület: U. Öberg és O. Spineanu-Matei bírák;

B testület: U. Öberg és R. Mastroianni bírák;

C testület: U. Öberg és M. Brkan bírák;

D testület: O. Spineanu-Matei és R. Mastroianni bírák;

E testület: O. Spineanu-Matei és M. Brkan bírák;

F testület: R. Mastroianni és M. Brkan bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített hatodik tanács:

A. Marcoulli tanácselnök, S. Frimodt Nielsen, J. Schwarcz, C. Iliopoulos és R. Norkus bírák.

Három bíróval eljáró hatodik tanács:

A. Marcoulli tanácselnök;

A testület: S. Frimodt Nielsen és J. Schwarcz bírák;

B testület: S. Frimodt Nielsen és C. Iliopoulos bírák;

C testület: S. Frimodt Nielsen és R. Norkus bírák;

D testület: J. Schwarcz és C. Iliopoulos bírák;

E testület: J. Schwarcz és R. Norkus bírák;

F testület: C. Iliopoulos és R. Norkus bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített hetedik tanács:

R. da Silva Passos tanácselnök, V. Valančius, I. Reine, L. Truchot és M. Sampol Pucurull bírák.

Három bíróval eljáró hetedik tanács:

R. da Silva Passos tanácselnök;

A testület: V. Valančius és I. Reine bírák;

B testület: V. Valančius és L. Truchot bírák;

C testület: V. Valančius és M. Sampol Pucurull bírák;

D testület: I. Reine és L. Truchot bírák;

E testület: I. Reine és M. Sampol Pucurull bírák;

F testület: L. Truchot és M. Sampol Pucurull bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített nyolcadik tanács:

J. Svenningsen tanácselnök, R. Barents, C. Mac Eochaidh, T. R. Pynnä és J. C. Laitenberger bírák.

Három bíróval eljáró nyolcadik tanács:

J. Svenningsen tanácselnök;

A testület: R. Barents és C. Mac Eochaidh bírák;

B testület: R. Barents és T. R. Pynnä bírák;

C testület: R. Barents és J. C. Laitenberger bírák;

D testület: C. Mac Eochaidh és T. R. Pynnä bírák;

E testület: C. Mac Eochaidh és J. C. Laitenberger bírák;

F testület: T. R. Pynnä és J. C. Laitenberger bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített kilencedik tanács:

M. J. Costeira tanácselnök, D. Gratsias, M. Kancheva, Berke B. és T. Perišin bírák.

Három bíróval eljáró kilencedik tanács:

M. J. Costeira tanácselnök;

A testület: D. Gratsias és M. Kancheva bírák;

B testület: D. Gratsias és Berke B. bírák;

C testület: D. Gratsias és T. Perišin bírák;

D testület: M. Kancheva és Berke B. bírák;

E testület: M. Kancheva és T. Perišin bírák;

F testület: Berke B. és T. Perišin bírák.

Öt bíróval eljáró kibővített tizedik tanács:

A. Kornezov tanácselnök, E. Buttigieg, K. Kowalik-Bańczyk, G. Hesse és D. Petrlík bírák.

Három bíróval eljáró tizedik tanács:

A. Kornezov tanácselnök;

A testület: E. Buttigieg és K. Kowalik-Bańczyk bírák;

B testület: E. Buttigieg és G. Hesse bírák;

C testület: E. Buttigieg és D. Petrlík bírák;

D testület: K. Kowalik-Bańczyk és G. Hesse bírák;

E testület: K. Kowalik-Bańczyk és D. Petrlík bírák;

F testület: G. Hesse és D. Petrlík bírák.

A négy bíróból álló második tanács kibővítése a harmadik tanács egyik bírójának ötödik bíróként való bevonásával történik. Az ötödik bírót az eljárási szabályzat 8. cikkében megállapítottához képest fordított rangsort követve jelölik ki a 2022. augusztus 31-ig terjedő időszakra.

A Törvényszék megerősíti a 2019. október 4-i azon határozatát, amelynek értelmében az első, a negyedik, a hetedik és a nyolcadik tanács jár el az EUMSZ 270. cikk alapján, valamint adott esetben az Európai Unió Bíróságának alapokmányáról szóló jegyzőkönyv 50a. cikke alapján benyújtott ügyekben, a második, harmadik, ötödik, hatodik, kilencedik és tizedik tanács pedig az eljárási szabályzat IV. címe szerinti, a szellemi tulajdonjogokkal kapcsolatos ügyekben.

A Törvényszék megerősíti továbbá a következőket:

- az elnök és az elnökhelyettes nem állandó tagjai egyetlen tanácsnak sem;
- az elnökhelyettes minden törvénykezési évben az öt bíróval eljáró tíz tanács közül mindegyikben ülésezni fog egy ügyben, a következő sorrend szerint:
 - a Törvényszék határozatával az öt bíróval eljáró kibővített első tanács, második tanács, harmadik tanács, negyedik tanács és ötödik tanács elé utalt első ügyben;
 - a Törvényszék határozatával az öt bíróval eljáró kibővített hatodik tanács, hetedik tanács, nyolcadik tanács, kilencedik tanács és tizedik tanács elé utalt harmadik ügyben.

Amikor az a tanács, amelyben az elnökhelyettes ezen a címen ülésezik:

- öt bíróból áll, akkor a kibővített ítélkező testület tagjai az elnökhelyettes, az eredetileg, három bíróval eljáró testület bírái, valamint az érintett tanács egy másik bírója, akit az eljárási szabályzat 8. cikkében megállapítottához képest fordított rangsort követve jelölnek ki;
 - négy bíróból áll, akkor a kibővített ítélkező testület tagjai az elnökhelyettes, az eredetileg, három bíróval eljáró testület bírái és az érintett tanács egy negyedik bírója.
-

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (negyedik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Court of Appeal [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – The Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs kontra WR

(C-279/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – A jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezések – 2008/118/EK irányelv – A 33. cikk (3) bekezdése – Valamely tagállamban „szabad forgalomba bocsátott” és egy másik tagállamban kereskedelmi célból tartott termékek – Az e termékek után kivetett jövedéki adó megfizetésére kötelezett személy – A szállítani szándékozott terméket birtokban tartó személy – A termékek fuvarozója)

(2021/C 297/03)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

Court of Appeal

Az alapeljárás felei

Felperes: The Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs

Alperes: WR

Rendelkező rész

A jövedéki adóra vonatkozó általános rendelkezésekről és a 92/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. december 16-i 2008/118/EK tanácsi irányelv 33. cikkének (3) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy az a személy, aki mások megbízásából jövedéki terméket fuvaroz valamely másik tagállamba, és aki e termékeket ténylegesen birtokában tartja abban az időpontban, amikor azok jövedékiadó-kötelesekké válnak, e rendelkezés alapján még akkor is köteles ezen adó megfizetésére, ha a termékekhez fűződően semmiféle joggal vagy érdekeltséggel nem rendelkezik, és nincs tudatában annak, hogy e termékek jövedéki termékeknek minősülnek, vagy erről tudomással bír, de nincs tudatában annak, hogy azok jövedékiadó-kötelessé váltak.

⁽¹⁾ HL C 230., 2019.7.8

A Bíróság (első tanács) 2021. június 10-i ítélete – Európai Bizottság kontra Fernando De Esteban Alonso

(C-591/19. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Közzolgálat – Az Európai Csalás Elleni Hivatal [OLAF] belső vizsgálata – Információknak az OLAF által a nemzeti igazságügyi hatóságok részére történő továbbítása – Az Európai Bizottság által tett feljelentés – A „név szerint megjelölt” és a „személyesen érintett” tisztviselő fogalma – Az érdekelt értesítésének hiánya – A Bizottság azon joga, hogy az OLAF vizsgálatának befejezését megelőzően feljelentést tegyen a nemzeti igazságügyi hatóságok előtt – Kártérítési kereset)

(2021/C 297/04)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Európai Bizottság (képviselők: B. Mongin és J. Baquero Cruz meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: Fernando De Esteban Alonso (képviselő: C. Huglo avocat)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszékének 2019. június 11-i De Esteban Alonso kontra Bizottság ítéletét (T-138/18, EU:T:2019:398) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság a T-138/18. sz. ügyben benyújtott keresetet elutasítja.
- 3) Mindkét fél maga viseli mind az elsőfokú eljárással, mind pedig a fellebbezési eljárással összefüggésben felmerült saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 413., 2019.12.9.

A Bíróság (első tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – BNP Paribas Personal Finance SA kontra VE

(C-609/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Devizában [svájci frank] nyilvántartott jelzálogkölcsön-szerződés – A 4. cikk (2) bekezdése – A szerződés elsődleges tárgya – A kölcsönfelvevőt árfolyamkockázatnak kitévő szerződési feltételek – Az érthetőség és az átláthatóság követelménye – A 3. cikk (1) bekezdése – Jelentős egyenlőtlenség – 5. cikk – A szerződési feltétel világos és érthető megfogalmazása)

(2021/C 297/05)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal d'instance de Lagny-sur-Marne

Az alapeljárás felei

Felperes: BNP Paribas Personal Finance SA

Alperes: VE

Rendelkező rész

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a kölcsönszerződés azon feltételei, amelyek akként rendelkeznek, hogy a rögzített törlesztőrészeket elsősorban a kamatokra kell elszámlolni, és amelyek előírják e szerződés időtartamának a számlán lévő tartozás megfizetése céljából történő meghosszabbodását és a havi törlesztőrészek összegének emelkedését, e rendelkezés hatálya alá tartoznak abban az esetben, ha e feltételek valamely, az említett szerződést jellemző lényeges elemet rögzítenek.
- 2) A 93/13 irányelv 4. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy devizában nyilvántartott kölcsönszerződés keretében az e szerződésben foglalt azon feltételek átláthatóságának követelménye, amelyek akként rendelkeznek, hogy a rögzített törlesztőrészeket elsősorban a kamatokra kell elszámlolni, és amelyek előírják az említett szerződés időtartamának a számlán lévő tartozás megfizetése céljából történő meghosszabbodását és a havi törlesztőrészek összegének emelkedését, teljesül, amennyiben a szolgáltató olyan kellő és pontos tájékoztatást nyújtott a fogyasztónak, amely lehetővé teszi a szokásosan tájékozott, észszerűen figyelmes és körültekintő, átlagos fogyasztó számára, hogy megértse a szóban forgó pénzügyi mechanizmus konkrét működését, és így felmérje az ilyen szerződési feltételek által ugyanezen szerződés teljes időtartama alatt a pénzügyi kötelezettségeire gyakorolt, esetlegesen jelentős negatív gazdasági következmények kockázatát.
- 3) A 93/13 irányelv 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a kölcsönszerződés azon feltételei, amelyek akként rendelkeznek, hogy a rögzített törlesztőrészeket elsősorban a kamatokra kell elszámlolni, és amelyek előírják e szerződés időtartamának a számlán lévő tartozás megfizetése céljából történő meghosszabbodását és a havi törlesztőrészek összegének emelkedését, amely tartozás a számla pénzneme és a fizetés pénzneme közötti paritás változása következtében jelentősen emelkedhet, a felek említett szerződésből eredő jogaiban és kötelezettségeiben jelentős egyenlőtlenséget idézhetnek elő a fogyasztó kárára, amennyiben a szolgáltató az átláthatóság követelményét a fogyasztóval szemben tiszteletben tartva nem számíthatott észszerűen arra, hogy ez utóbbi az egyedi megtárgyalást követően elfogadja az ilyen szerződési feltételekből eredő aránytalan árfolyamkockázatot.

(¹) HL C 348., 2019.10.14.

A Bíróság (első tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Tribunal de grande instance de Paris [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19) kontra BNP Paribas Personal Finance SA, valamint AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19) kontra BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République (C-776/19–C-782/19. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Devizában [svájci frank] nyilvántartott jelzálogkölcsön-szerződések – Elévülés – A 4. cikk (2) bekezdése – A szerződés elsődleges tárgya – A kölcsönfelvevőt árfolyamkockázatnak kitévő szerződési feltételek – Az érthetőség és az átláthatóság követelménye – Bizonyítási teher – A 3. cikk (1) bekezdése – Jelentős egyenlőtlenség – 5. cikk – A szerződési feltétel világos és érthető megfogalmazása – A tényleges érvényesülés elve)

(2021/C 297/06)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de grande instance de Paris

Az alapeljárások felei

Felperesek: VB, WA (C-776/19), XZ, YY (C-777/19), ZX (C-778/19), DY, EX (C-781/19), AV (C-779/19), BW, CX (C-780/19), FA (C-782/19)

Alperesek: BNP Paribas Personal Finance SA, Procureur de la République

Rendelkező rész

- 1) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv 6. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkének (1) bekezdését a tényleges érvényesülés elvére tekintettel úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a fogyasztó által benyújtott kérelmet ahhoz köti, hogy:
- az eladó vagy szolgáltató és e fogyasztó között létrejött szerződésben szereplő feltétel tisztességtelen jellegének megállapítása iránti kérelmet elévülési időn belül nyújtás be;
 - az ilyen tisztességtelen feltételek alapján jogalap nélkül kifizetett összegek visszatérítése iránti kérelmet öt éves elévülési időn belül nyújtás be, amennyiben e határidő a kölcsönajánlat elfogadásának napján kezdődik, így lehetséges, hogy a fogyasztó ebben az időpontban nem volt tudatában az ezen irányelvből eredő összes jogának.
- 2) A 93/13 irányelv 4. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a kölcsönszerződés azon feltételei, amelyek előírják, hogy a számla pénzneme a deviza, a fizetés pénzneme pedig az euró, és amelyek következtében az árfolyamkockázatot a kölcsönfelvevő viseli, e rendelkezés hatálya alá tartoznak abban az esetben, ha e feltételek valamely, az említett szerződést jellemző lényeges elemet rögzítenek.
- 3) A 93/13 irányelv 4. cikkének (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy a devizában nyilvántartott kölcsönszerződés keretében az e szerződésben foglalt azon feltételek átláthatóságának követelménye, amelyek előírják, hogy a számla pénzneme a deviza, a fizetés pénzneme pedig az euró, és amelyek következtében az árfolyamkockázatot a kölcsönfelvevő viseli, teljesül, amennyiben a szolgáltató olyan kellő és pontos tájékoztatást nyújtott a fogyasztónak, amely lehetővé teszi a szokásosan tájékozott, észszerűen figyelmes és körültekintő, átlagos fogyasztó számára, hogy megértse a szóban forgó pénzügyi mechanizmus konkrét működését, és így felmérje az ilyen szerződési feltételek által ugyanezen szerződés teljes időtartama alatt a pénzügyi kötelezettségeire gyakorolt, esetlegesen jelentős negatív gazdasági következmények kockázatát.
- 4) A 93/13 irányelvet úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes, ha a valamely szerződési feltétel ezen irányelv 4. cikkének (2) bekezdése értelmében vett világos és érthető jellegével kapcsolatos bizonyítási teher a fogyasztóra hárul.
- 5) A 93/13 irányelv 3. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy valamely kölcsönszerződés azon feltételei, amelyek előírják, hogy a számla pénzneme a deviza, a fizetés pénzneme pedig az euró, és amelyek következtében az árfolyamkockázatot – amelynek felső határa nem korlátozott – a kölcsönfelvevő viseli, a felek említett szerződésből eredő jogaiban és kötelezettségeiben jelentős egyenlőtlenséget idézhetnek elő a fogyasztó kárára, amennyiben a szolgáltató az átláthatóság követelményét a fogyasztóval szemben tiszteletben tartva nem számíthatott észszerűen arra, hogy ez utóbbi az egyedi megtagyaltást követően elfogadja az ilyen szerződési feltételekből eredő aránytalan árfolyamkockázatot.

(¹) HL C 19., 2020.1.20.

A Bíróság (harmadik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – CF, DN kontra Bundesrepublik Deutschland

(C-901/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Közös menekültügyi és kiegészítő védelem nyújtására vonatkozó politika – 2011/95/EU irányelv – A kiegészítő védelem nyújtásának feltételei – A 15. cikk c) pontja – Nemzetközi vagy belső fegyveres konfliktushelyzetekben felmerülő megkülönböztetés nélküli erőszak következtében polgári személy élete vagy testi épsége „súlyos és egyedi fenyegetettségének” fogalma – Az érintett régióban minimális számú (halott és sebesült) polgári áldozat követelményét előíró nemzeti szabályozás)

(2021/C 297/07)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg

Az alapeljárás felei

Felperesek: CF, DN

Alperes: Bundesrepublik Deutschland

Rendelkező rész

- 1) A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 15. cikkének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes valamely nemzeti szabályozás olyan értelmezése, amely szerint abban az esetben, ha valamely polgári személy a személyes helyzetére jellemző tényezők miatt konkrétan nem érintett, annak megállapítása, hogy „a fegyveres konfliktushelyzetekben felmerülő megkülönböztetés nélküli erőszak” következtében fennáll e polgári személy életének vagy testi épségének e rendelkezés értelmében vett súlyos és egyedi fenyegetettség, attól a feltételtől függ, hogy az érintett területen az áldozatok számának az e terület teljes lakosságához viszonyított aránya elér-e egy meghatározott küszöbértéket.
- 2) A 2011/95 irányelv 15. cikkének c) pontját úgy kell értelmezni, hogy az e rendelkezés értelmében vett „súlyos és egyedi fenyegetettség” fennállásának meghatározásához az adott eset összes körülményének, különösen a kérelmező származási országának helyzetét jellemző körülményeknek az átfogó figyelembevételre van szükség.

(¹) HL C 87., 2020. 3. 16.

A Bíróság (harmadik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – LH kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(C-921/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Határellenőrzések, menekültügy és bevándorlás – Menekültpolitika – A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárások – 2013/32/EU irányelv – A 40. cikk (2) bekezdése – Ismételt kérelem – Új körülmények vagy tények – Fogalom – Olyan dokumentumok, amelyek hitelessége nem állapítható meg vagy amelyek objektív módon nem ellenőrizhető forrásból származnak – 2011/95/EU irányelv – A 4. cikk (1) és (2) bekezdése – A bizonyítékok értékelése – Az érintett tagállam együttműködési kötelezettsége)

(2021/C 297/08)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats 's-Hertogenbosch

Az alapeljárás felei

Felperes: LH

Alperes: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Rendelkező rész

- 1) A nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 40. cikkének (2) bekezdését a harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 4. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a nemzetközi védelmet kérelmező által az ismételt kérelem alátámasztására benyújtott bármely dokumentumot automatikusan úgy kell tekinteni, mint amely nem minősül az e rendelkezés értelmében vett „új körülménynek vagy ténynek”, amennyiben e dokumentum hitelessége nem állapítható meg vagy a forrása objektív módon nem ellenőrizhető.

- 2) A 2013/32 irányelv 40. cikkét a 2011/95 irányelv 4. cikkének (1) és (2) bekezdésével összefüggésben úgy kell értelmezni, hogy egyrészt a nemzetközi védelem iránti kérelem alátámasztása érdekében előterjesztett bizonyítékok értékelése nem lehet eltérő aszerint, hogy első kérelemről vagy ismételt kérelemről van szó, másrészt hogy a tagállam köteles együttműködni a kérelmezővel az ismételt kérelmére vonatkozó releváns bizonyítékok értékelése során, amennyiben e kérelmező e kérelme alátámasztása érdekében olyan dokumentumokat nyújt be, amelyek hitelessége nem állapítható meg.

(¹) HL C 103., 2020.3.30.

A Bíróság (ötödik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Tribunal Supremo [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Van Ameyde España SA kontra GES, Seguros y Reaseguros SA

(C-923/19. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Kötelező gépjármű-felelősségbiztosítás – 2009/103/EK irányelv – Az 1. cikk 1. és 2. pontja – A 3. cikk első, második és utolsó bekezdése – A „gépjármű” fogalma – Anyagi kár fedezésére vonatkozó kötelezettség – Terjedelem – Olyan nyerges jármű részvételével bekövetkező közlekedési baleset, amelynek elemei külön kötelező biztosítás tárgyát képezik – A félpótkocsiban azon vontatójármű által okozott károk, amelyhez e félpótkocsi e baleset bekövetkezésekor volt kapcsolva – Azon nemzeti szabályozás értelmezése, amely e károkat kizárja az ezen közúti vontatójárműre vonatkozó kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási fedezetből)

(2021/C 297/09)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felperes: Van Ameyde España SA

Alperes: GES, Seguros y Reaseguros SA

Rendelkező rész

A gépjármű-felelősségbiztosításról és a biztosítási kötelezettség ellenőrzéséről szóló, 2009. szeptember 16-i 2009/103/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének 1. és 2. pontjával összefüggésben értelmezett 3. cikkének első, második és utolsó bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes a nemzeti szabályozás olyan értelmezése, amely kizárja a közúti vontatóra vonatkozó kötelező gépjármű-felelősségbiztosítási fedezetből, és ebből következően az annak alapján nyújtott kártérítésből az említett közúti vontató által a baleset bekövetkezésekor hozzá kapcsolt félpótkocsiban okozott anyagi károkat.

(¹) HL C 103., 2020.3.30.

A Bíróság (első tanács) 2021. június 10-i ítélete (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VI kontra KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG

(C-65/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – A hibás termékekért való felelősség – 85/374/EGK irányelv – 2. cikk – A „hibás termék” fogalma – Nyomtatott napilap pontatlan egészségügyi tanácsadást tartalmazó példánya – A hatály alóli kizártság)

(2021/C 297/10)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberster Gerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: VI

Alperes: KRONE – Verlag Gesellschaft mbH & Co KG

Rendelkező rész

Az 1999. május 10-i 1999/34/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, a hibás termékekért való felelősségre vonatkozó tagállami törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről szóló, 1985. július 25-i 85/374/EGK tanácsi irányelvnek – az 1999/34 irányelvvel módosított ezen irányelv 1. és 6. cikkével összefüggésben olvasott – 2. cikkét úgy kell értelmezni, hogy nem minősül e rendelkezések értelmében „hibás terméknek” egy nyomtatott napilap valamely példánya, amely paramedicinális témával foglalkozva pontatlan egészségügyi tanácsot adott valamely növény használatával kapcsolatban, amelynek betartása e napilap egyik olvasójának egészségkárosodást okozott.

⁽¹⁾ HL C 209., 2020.6.22

A Bíróság (ötödik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Landesgericht Linz [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Land Oberösterreich kontra KV

(C-94/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – 2003/109/EK irányelv – Harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállása – 11. cikk – Az egyenlő bánásmóddhoz való jog a szociális biztonság, szociális ellátás és szociális védelem vonatkozásában – Az egyenlő bánásmód elvétől való eltérés a szociális ellátás és a szociális védelem terén – Az „alapellátások” fogalma – 2000/43/EK irányelv – A személyek közötti, faji vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elve – 2. cikk – A hátrányos megkülönböztetés fogalma – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikke – Az olyan tagállami szabályozás, amelynek értelmében a lakhatási támogatásnak a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárai számára történő nyújtásának feltétele, hogy e személyek az ezen szabályozás által meghatározott módon igazolják, hogy rendelkeznek e tagállam nyelvének alapvető ismeretével)

(2021/C 297/11)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesgericht Linz

Az alapeljárás felei

Felperes: Land Oberösterreich

Alperes: KV

Rendelkező rész

- 1) A harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárainak jogállásáról szóló, 2003. november 25-i 2003/109/EK tanácsi irányelv 11. cikke (1) bekezdésének d) pontját úgy kell értelmezni, hogy azzal – még ha éltek is az ezen irányelv 11. cikkének (4) bekezdésében előírt eltérés alkalmazásának lehetőségével – ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amelynek értelmében a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárait illetően a lakhatási támogatás nyújtásának feltétele, hogy e személyek az ezen szabályozás által meghatározott módon igazolják, hogy rendelkeznek e tagállam nyelvének alapvető ismeretével, amennyiben e lakhatási támogatás ez utóbbi rendelkezés értelmében vett „alapellátásnak” minősül, amelynek értékelése a kérdést előterjesztő bíróság feladata.
- 2) Nem tartozik a személyek közötti, faji vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló, 2000. június 29-i 2000/43/EK tanácsi irányelv hatálya alá az olyan tagállami szabályozás, amely különbségtétel nélkül alkalmazandó minden harmadik országbeli állampolgárra, és amelynek értelmében a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárait illetően a lakhatási támogatás nyújtásának feltétele, hogy e személyek az ezen szabályozás által meghatározott módon bizonyítsák, hogy rendelkeznek e tagállam nyelvének alapvető ismeretével.
- 3) Amennyiben éltek a 2003/109 irányelv 11. cikkének (4) bekezdésében előírt eltérés alkalmazásának lehetőségével, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikke nem alkalmazandó egy olyan tagállami szabályozás esetében, amelynek értelmében a harmadik országok huzamos tartózkodási engedéllyel rendelkező állampolgárait illetően a lakhatási támogatás nyújtásának feltétele, hogy e személyek az ezen szabályozás által meghatározott módon igazolják, hogy rendelkeznek e tagállam nyelvének alapvető ismeretével, amennyiben e lakhatási támogatás nem minősül e 11. cikk (4) bekezdése értelmében vett „alapellátásnak”. Ha az említett lakhatási támogatás ilyen alapellátásnak minősül, az ilyen szabályozás nem ellentétes az Alapjogi Charta 21. cikkével annyiban, amennyiben az tilt bármilyen, az etnikai származáson alapuló hátrányos megkülönböztetést.

(¹) HL C 201., 2020.6.15.

A Bíróság (hetedik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Krajský súd v Prešove [Szlovákia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Prima banka Slovensko a.s. kontra HD

(C-192/20. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztóvédelem – A 93/13/EGK irányelv – A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételek – Hatály – Az 1. cikk (2) bekezdése – Kötelező nemzeti jogszabályi rendelkezések – A kölcsönszerződés lejárat előtti megszűnése – Kölcsönkamatok és késedelmi kamatok halmozódása)

(2021/C 297/12)

Az eljárás nyelve: szlovák

A kérdést előterjesztő bíróság

Krajský súd v Prešove

Az alapeljárás felei

Felperes: Prima banka Slovensko a.s.

Alperes: HD

Rendelkező rész

A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelvet, a kérdést előterjesztő bíróság által elvégzendő vizsgálatok fenntartásával, úgy kell értelmezni, hogy az nem alkalmazandó olyan nemzeti rendelkezésekre, amelyeknek értelmében az eladóval vagy szolgáltatóval kölcsönszerződést kötő fogyasztó a kölcsön lejárat előtti megszűnése esetén nem kötelezhető e szerződés rendelkezései alapján e megszűnés megállapítása és a felvett tőke tényleges visszafizetése közötti időszak tekintetében üzleti kamatokat fizetni, amennyiben az említett szerződés értelmében fizetendő késedelmi kamatok és más szerződéses kötbér lehetővé teszik az eladó vagy szolgáltató által ténylegesen elszenvedett kár megtérítését.

⁽¹⁾ HL C 329., 2020.10.5.

A Bíróság (hatodik tanács) 2021. június 10-i ítélete (a Sąd Rejonowy w Opatowie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ultimo Portfolio Investment (Luxemburg) S. A. kontra KM

(C-303/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Fogyasztói hitelmegállapodások – 2008/48/EK irányelv – A túlzott eladósodás kockázata – 8. cikk – A fogyasztó hitelképességének a hitelező általi értékelésére vonatkozó kötelezettség – 23. cikk – Az e kötelezettség megsértése esetén alkalmazandó szankció hatékony, arányos és visszatartó ereje)

(2021/C 297/13)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy w Opatowie

Az alapeljárás felei

Felperes: Ultimo Portfolio Investment (Luxemburg) S. A.

Alperes: KM

Rendelkező rész

A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 23. cikkét úgy kell értelmezni, hogy a szankciók e cikkben előírt hatékony, arányos és visszatartó jellegének vizsgálatát, többek között a fogyasztó hitelképességének értékelésére vonatkozó, ezen irányelv 8. cikkében előírt kötelezettség be nem tartása esetén, az EUMSZ 288. cikk harmadik bekezdésének megfelelően nem kizárólag az említett irányelv átültetése során kifejezetten elfogadott nemzeti jogi rendelkezés figyelembevételével kell elvégezni, hanem e jog rendelkezéseinek összességére tekintettel, és ezeket – amennyire csak lehetséges – ugyanezen irányelv szövegének és céljainak fényében kell értelmezni akképpen, hogy e szankciók megfeleljenek az ezen irányelv 23. cikkében rögzített követelményeknek.

⁽¹⁾ HL C 329., 2020.10.5.

A Sofiyski gradski sad (Bulgária) által 2020. december 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – „PONS HOLDING” AG

(C-703/20. sz. ügy)

(2021/C 297/14)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski gradski sad

Az alapeljárás fele

„PONS HOLDING” AG

A Bíróság (kilencedik tanács) 2021. május 6-i végzésével a következőképpen határozott:

Az Európai Unió Bírósága a Sofijski gradski sad által a 2020. december 9-i határozatban előterjesztett kérdés megválaszolására nyilvánvalóan nem rendelkezik hatáskörrel.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-377/19. sz., Topcart GmbH kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2020. november 18-án hozott ítélete ellen a Topcart GmbH által 2021. január 28-án benyújtott fellebbezés

(C-48/21. P. sz. ügy)

(2021/C 297/15)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Topcart GmbH (képviselő: M. Hoffmann ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Carl International

Az Európai Unió Bírósága (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2021. május 12-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-378/19. sz., Topcart GmbH kontra az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ügyben 2020. november 18-án hozott ítélete ellen a Topcart GmbH által 2021. január 28-án benyújtott fellebbezés

(C-49/21. P. sz. ügy)

(2021/C 297/16)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Topcart GmbH (képviselő: M. Hoffmann ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Carl International

Az Európai Unió Bírósága (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2021. május 12-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

A Törvényszék (kilencedik tanács) T-863/19. sz. Production Christian Gallimard kontra EUIPO – Éditions Gallimard ügyben 2020. december 16-án hozott ítélete ellen a Production Christian Gallimard által 2021. március 2-án benyújtott fellebbezés

(C-143/21. P. sz. ügy)

(2021/C 297/17)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Production Christian Gallimard (képviselő: L. Dreyfuss-Bechmann, avocate)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Éditions Gallimard la nouvelle revue française éditions de la nouvelle revue française SA

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2021. május 5-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a Production Christian Gallimard maga viseli saját költségeit

A Törvényszék (kibővített tizedik tanács) T-238/20. sz., Ryanair kontra Bizottság ügyben 2021. február 17-én hozott ítélete ellen a Ryanair DAC által 2021. április 1-jén benyújtott fellebbezés

(C-209/21. P. sz. ügy)

(2021/C 297/18)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Ryanair DAC (képviselők: E. Vahida és F. C. Laprévote avocats, S. Rating abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis dikigoros és V. Blanc avocate)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Francia Köztársaság, Svéd Királyság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- az EUMSZ 263. és EUMSZ 264. cikk alapján nyilvánítsa semmisnek az SA.56812 (2020/N) – Svédország – Covid19: Hitelgarancia-rendszer a légitársaságok számára – állami támogatásról szóló, 2020. április 11-i C(2020) 2366 final bizottsági határozatot; és
- a Bizottságot kötelezze saját költségei, valamint a Ryanair részéről felmerült költségek viselésére, továbbá az elsőfokú eljárásba és (adott esetben) a jelen fellebbezési eljárásba beavatkozó feleket kötelezze saját költségeik viselésére;

másodlagosan:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé újbóli elbírálás céljából; és
- az elsőfokú eljárás és a fellebbezési eljárás költségeiről jelenleg ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező öt jogalapra hivatkozik.

Először is a Törvényszék megsértette az uniós jogot, amikor elutasította a fellebbező azon állítását, amely szerint indokolatlanul sérült a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve.

Másodszor a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, és elferdítette a tényeket a fellebbezőnek a szolgáltatások szabad mozgására vonatkozó állítását illetően.

Harmadszor, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amikor elutasította a mérlegelési kritérium alkalmazását.

Negyedszer, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, és elferdítette a tényeket a Bizottság indokolásának hiányát illetően.

Ötödször, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, és elferdítette a tényeket azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság nem indított hivatalos vizsgálati eljárást.

A Törvényszék (kibővített tizedik tanács) T-259/20. sz., Ryanair kontra Bizottság ügyben 2021. február 17-én hozott ítélete ellen a Ryanair DAC által 2021. április 2-án benyújtott fellebbezés

(C-210/21. P. sz. ügy)

(2021/C 297/19)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Ryanair DAC (képviselők: E. Vahida és F. C. Laprèvote avocats, S. Rating abogado, I.-G. Metaxas-Maranghidis dikigoros és V. Blanc avocate)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Francia Köztársaság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- az EUMSZ 263. és EUMSZ 264. cikk alapján nyilvánítsa semmisnek az SA.56765 (2020/N) – Franciaország – Covid19 – Légitforgalmiadó-fizetési moratórium a közforgalmú légi közlekedési vállalkozások javára – állami támogatásról szóló, 2020. március 31-i C(2020) 2097 final bizottsági határozatot; és
- a Bizottságot kötelezze saját költségei, valamint a Ryanair részéről felmerült költségek viselésére, továbbá az elsőfokú eljárásba és (adott esetben) a jelen fellebbezési eljárásba beavatkozó feleket kötelezze saját költségeik viselésére;

másodlagosan:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet;
- utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé újbóli elbírálás céljából; és
- az elsőfokú eljárás és a fellebbezési eljárás költségeiről jelenleg ne határozzon.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezése alátámasztása érdekében a fellebbező öt jogalapra hivatkozik.

Elsőször is a Törvényszék megsértette az uniós jogot, amikor elutasította a fellebbező azon állítását, amely szerint indokolatlanul sérült a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve.

Másodszor a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, és elferdítette a tényeket a fellebbezőnek a szolgáltatások szabad mozgására vonatkozó állítását illetően.

Harmadszor, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot annak értékelése során, hogy a támogatás az EUMSZ 107. cikk (2) bekezdésének b) pontja alapján a kár összegével arányos-e.

Negyedszer, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, és elferdítette a tényeket a Bizottság indokolásának hiányát illetően.

Ötödször, a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, és elferdítette a tényeket azzal kapcsolatban, hogy a Bizottság nem indított hivatalos vizsgálati eljárást.

A Landgericht Ravensburg (Németország) által 2021. április 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – CR, AY, ML, BQ kontra Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank

(C-232/21. sz. ügy)

(2021/C 297/20)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Ravensburg

Az alapeljárás felei

Felperesek: CR, AY, ML, BQ

Alperesek: Volkswagen Bank GmbH, Audi Bank

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche (a polgári törvénykönyv bevezetéséről szóló törvény, a továbbiakban: EGBGB) 247. cikke 6. § -a (2) bekezdésének harmadik mondata és 12. § -a (1) bekezdésének harmadik mondata szerinti törvényességi fikciót illetően:

- a) Összeegyeztethetetlen-e a 2008/48/EK irányelv⁽¹⁾ 10. cikke (2) bekezdésének p) pontjával és 14. cikkének (1) bekezdésével az EGBGB 247. cikke 6. § -a (2) bekezdésének harmadik mondata és 247. cikke 12. § -a (1) bekezdésének harmadik mondata annyiban, amennyiben e rendelkezések az EGBGB 247. cikke 6. § -a (2) bekezdésének első és második mondata szerinti követelményeknek és az EGBGB 247. cikke 12. § -a (1) bekezdése második mondata 2. pontjának b) alpontjában támasztott követelményeknek megfelelőnek nyilvánítják a 2008/48/EK irányelv 10. cikke (2) bekezdésének p) pontja szerinti követelményekkel ellentétes szerződési feltételeket?

Amennyiben igen:

- b) Az következik-e az uniós jogból, különösen a 2008/48/EK irányelv 10. cikke (2) bekezdésének p) pontjából és 14. cikkének (1) bekezdéséből, hogy az EGBGB 247. cikke 6. § -a (2) bekezdésének harmadik mondata és 247. cikke 12. § -a (1) bekezdésének harmadik mondata nem alkalmazható annyiban, amennyiben e rendelkezések az EGBGB 247. cikke 6. § -a (2) bekezdésének első és második mondata szerinti követelményeknek és az EGBGB 247. cikke 12. § -a (1) bekezdése második mondata 2. pontjának b) alpontjában támasztott követelményeknek megfelelőnek nyilvánítják a 2008/48/EK irányelv 10. cikke (2) bekezdésének p) pontja szerinti követelményekkel ellentétes szerződési feltételeket?

Az 1) a) és b) kérdésre adott választól függetlenül:

2. A 2008/48/EK irányelv 10. cikkének (2) bekezdése szerinti, kötelezően feltüntetendő információkat illetően:

- a) Úgy kell-e értelmezni a 2008/48/EK irányelv 10. cikke (2) bekezdésének p) pontját, hogy a hitelmegállapodásban feltüntetendő napi kamatösszeget a hitelmegállapodásban feltüntetett szerződéses hitelkamatláb alapján kell kiszámítani?

- b) A 2008/48/EK irányelv 10. cikke (2) bekezdésének r) pontját illetően:

- aa) Úgy kell-e értelmezni ezt a rendelkezést, hogy a kölcsön határidő előtti visszafizetése esetén fizetendő ellentételezésre vonatkozóan a kölcsönszerződésben szereplő információknak kellően pontosnak kell lenniük ahhoz, hogy a fogyasztó legalább megközelítőleg kiszámíthassa a fizetendő ellentételezés összegét?

(A fenti aa) kérdésre adott igenlő válasz esetén):

- bb) Ellentétes-e a 2008/48/EK irányelv 10. cikke (2) bekezdésének r) pontjával és 14. cikke (1) bekezdésének második mondatával az olyan nemzeti rendelkezés, amely szerint a 2008/48/EK irányelv 10. cikke (2) bekezdésének r) pontja értelmében vett hiányos információk esetén az elállásra nyitva álló időszak mindazonáltal a szerződéskötéssel kezdődik, és csupán a hitelezőnek a hitel határidő előtti visszafizetése esetén fizetendő ellentételezéshez való joga szűnik meg?

Ha a fenti 2) a) vagy b) kérdés közül legalább az egyikre igenlő választ kell adni:

- c) Úgy kell-e értelmezni a 2008/48/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdése második mondatának b) pontját, hogy az elállásra nyitva álló időszak csak akkor kezdődik meg, ha a 2008/48/EK irányelv 10. cikkének (2) bekezdése szerinti tájékoztatásra teljeskörűen és pontosan sor került?

Amennyiben nem:

- d) Melyek azok az irányadó szempontok, amelyek alapján az elállásra nyitva álló időszak a hiányos vagy pontatlan információk ellenére megkezdődik?

A fenti 1) a) és/vagy a 2) a) vagy b) kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

3. A 2008/48/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdésének első mondata szerinti elállási joggal kapcsolatos jogvesztést illetően:

- a) Megszűnhet-e a 2008/48/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdésének első mondata szerinti elállási jog?

Amennyiben igen:

- b) Az elállási jognak a parlament által elfogadott törvényben szabályozandó időbeli korlátozásáról van-e szó a jogvesztés esetében?

Amennyiben nem:

- c) Szubjektív szempontból azt feltételezi-e a jogvesztés, hogy a fogyasztónak tudomása volt elállási jogának fennmaradásáról, vagy legalábbis hogy tudomásának hiánya súlyos gondatlanság értelmében véve betudható neki? Ugyanez vonatkozik-e a megszűnt szerződésekre is?

Amennyiben nem:

- d) Ellentétes-e a jogvesztésre vonatkozó szabályok jóhiszemű alkalmazásával a hitelező azon lehetősége, hogy a hitelfelvevőt utólag tájékoztathatja a 2008/48/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdése második mondatának b) pontja alapján, és ezáltal megindíthatja az elállásra nyitva álló időszakot? Ugyanez vonatkozik-e a megszűnt szerződésekre is?

Amennyiben nem:

- e) Összeegyeztethető-e ez a nemzetközi jog azon állandó elveivel, amelyekhez a német bíróság kötve van a Grundgesetz (a Németországi Szövetségi Köztársaság alaptörvénye) alapján?

Amennyiben igen:

- f) Hogyan kell feloldania a német jogalkalmazónak a kötelező nemzetközi jogi rendelkezések és a Bíróság által megfogalmazott követelmények közötti összeütközést?

4. A fogyasztónak a 2008/48/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdésének első mondata szerinti elállási joga visszaélésszerű gyakorlásának feltételezését illetően:

- a) Lehet-e a 2008/48/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdésének első mondata szerinti elállási jog gyakorlása visszaélésszerű?

Amennyiben igen:

- b) Az elállási jog visszaélésszerű gyakorlásának feltételezése az elállási jog olyan korlátozásának minősül-e, amelyet parlament által elfogadott törvényben kell szabályozni?

Amennyiben nem:

- c) Szubjektív szempontból azt feltételezi-e az elállási jog visszaélésszerű gyakorlásának feltételezése, hogy a fogyasztónak tudomása volt elállási jogának fennmaradásáról, vagy legalábbis hogy tudomásának hiánya súlyos gondatlanság értelmében véve betudható neki? Ugyanez vonatkozik-e a megszűnt szerződésekre is?

Amennyiben nem:

- d) Ellentétes-e az elállási jog visszaélészerű gyakorlásának jóhiszemű feltételezésével a hitelező azon lehetősége, hogy a hitelfelvetőt utólag tájékoztathatja a 2008/48/EK irányelv 14. cikke (1) bekezdése második mondatának b) pontja alapján, és ezáltal megindíthatja az elállásra nyitva álló időszakot? Ugyanez vonatkozik-e a megszünt szerződésekre is?

Amennyiben nem:

- e) Összeegyeztethető-e ez a nemzetközi jog azon állandó elveivel, amelyekhez a német bíróság kötve van az alaptörvény alapján?

Amennyiben igen:

- f) Hogyan kell feloldania a német jogalkalmazónak a kötelező nemzetközi jogi rendelkezések és a Bíróság által megfogalmazott követelmények közötti összeütközést?

A fenti 1–4. kérdésre adandó választól függetlenül:

5. a) Összeegyeztethető-e az uniós joggal, ha a nemzeti jog értelmében az adásvételi szerződéshez kapcsolódó hitelmegállapodás esetében a fogyasztónak a 2008/48 irányelv 14. cikkének (1) bekezdése szerinti elállási jogának érvényes gyakorlását követően
- aa) a fogyasztónak a hitelezővel szemben fennálló, a teljesített kölcsön-törlesztőrészeket visszafizetésére vonatkozó követelése csak akkor válik esedékessé, ha a fogyasztó a megvásárolt dolgot átadta a hitelező részére, vagy bizonyítékot szolgáltatott arra vonatkozóan, hogy a dolgot a hitelező részére elküldte?
- bb) a fogyasztónak az általa teljesített kölcsön-törlesztőrészeknek az adásvétel tárgyának átadását követően történő visszafizetése iránti keresetét mint jelenleg megalapozatlant el kell utasítani, ha a hitelező az adásvétel tárgyának átvételével nem esett jogosulti késedelembe?

Amennyiben nem:

- b) Az következik-e az uniós jogból, hogy az a) aa) és/vagy az a) bb) kérdésben ismertetett nemzeti rendelkezések nem alkalmazhatók?

A fenti 1–5. kérdésre adandó választól függetlenül:

6. Összeegyeztethetetlen-e a nemzeti bíróságoknak az EUMSZ 267. cikk második bekezdése szerinti, előzetes döntéshozatal iránti kérelem előterjesztésére való jogosultságával, és alkalmazhatatlan-e előzetes döntéshozatalra utaló végzések meghozatalára a Zivilprozessordnung (polgári perrendtartás) 348a. § -a (2) bekezdésének 1. pontja annyiban, amennyiben e rendelkezés előzetes döntéshozatalra utaló végzéseknek az EUMSZ 267. cikk második bekezdése alapján történő meghozatalára is vonatkozik?

(¹) A fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2008. L 133., 66. o.).

A Cour constitutionnelle (Belgium) által 2021. április 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL kontra Conseil des ministres

(C-234/21. sz. ügy)

(2021/C 297/21)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour constitutionnelle

Az alapeljárás felei

Felperesek: Défense Active des Amateurs d'Armes ASBL, NG, WL

Alperes: Conseil des ministres

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A 91/477/EGK irányelv ⁽¹⁾ ugyanezen irányelv I. melléklete II. része A kategóriája 6–9. pontjával összefüggésben értelmezett 7. cikkének (4a) bekezdése sérti-e az Európai Unió Alapjogi Chartája 17. cikkének (1) bekezdését, 20. és 21. cikkét, valamint a bizalomvédelem elvét azáltal, hogy nem teszi lehetővé a tagállamok számára az A9. kategóriában említett, 2017. június 13. előtt jogszerűen szerzett és nyilvántartásba vett tűzfegyverekre vonatkozóan átmeneti rendszer előírását, ugyanakkor a 2017. június 13. előtt jogszerűen szerzett és nyilvántartásba vett, A6 A8. kategóriába tartozó tűzfegyverek esetén a tagállamok előírhatnak átmeneti rendszert?

⁽¹⁾ A fegyverek megszerzésének és tartásának ellenőrzéséről szóló, 1991. június 18-i 91/477/EGK tanácsi irányelv (HL 1991. L 256., 51. o., magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 11. kötet, 3. o.)

Az Oberlandesgericht München (Németország) által 2021. április 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – S. M.**(C-237/21. sz. ügy)**

(2021/C 297/22)

*Az eljárás nyelve: német***A kérdést előterjesztő bíróság**

Oberlandesgericht München

Az alapeljárás felei*Terhelt:* S. M.*Másik fél:* Generalstaatsanwaltschaft München**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Megkövetelik-e az Európai Unió Bíróságának 2018. november 13-i Raugevicius ítéletében (C-247/17, ECLI:EU:C:2018:898) az EUMSZ 18. és EUMSZ 21. cikk alkalmazásával kapcsolatban rögzített alapelvek a harmadik ország által előterjesztett, valamely uniós polgár büntetés-végrehajtás céljából történő kiadatására irányuló, az 1957. december 13-i európai kiadási egyezményre [(kihirdette: a 1994. évi XVIII. tv.)] alapított kérelmének elutasítását abban az esetben is, ha a megkeresett tagállam ezen egyezmény alapján a nemzetközi jog értelmében köteles az uniós polgár kiadatására, mivel az „állampolgár” fogalmát ezen egyezmény 6. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerint úgy határozta meg, hogy az csak saját állampolgáira terjed ki, más uniós polgárookra azonban nem?

Az Amtsgericht Bottrop (Németország) által 2021. április 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Fuhrmann-2-GmbH kontra B.**(C-249/21. sz. ügy)**

(2021/C 297/23)

*Az eljárás nyelve: német***A kérdést előterjesztő bíróság**

Amtsgericht Bottrop

Az alapeljárás felei*Felperes:* Fuhrmann-2-GmbH*Alperes:* B.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 2011/83/EU irányelv⁽¹⁾ 8. cikke (2) bekezdésének második albekezdését, hogy annak megválaszolása szempontjából, hogy gomb vagy hasonló funkció, amelynek aktiválása az e rendelkezés első albekezdése értelmében vett elektronikus úton megkötendő, távollevők közötti szerződés megkötéséhez vezető megrendelési folyamat szerves részét képezi, és amelyet nem láttak el „fizetési kötelezettséggel járó megrendelés” felirattal, e rendelkezés értelmében olyan megfelelő, egyértelműen megfogalmazott felirattal rendelkezik-e, amely jelzi, hogy a megrendelés a kereskedő javára teljesítendő fizetési kötelezettséget von maga után, kizárólag a gomb, illetve hasonló funkció felirattal való ellátása bír jelentőséggel?

⁽¹⁾ A fogyasztók jogairól, a 93/13/EGK tanácsi irányelv és az 1999/44/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 85/577/EGK tanácsi irányelv és a 97/7/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. október 25-i 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2011. L 304., 64. o.)

A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2021. április 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH kontra L. B.**(C-257/21. sz. ügy)**

(2021/C 297/24)

*Az eljárás nyelve: német***A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesarbeitsgericht

Az alapeljárás felei*Felperes:* Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH*Alperes:* L. B.**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Az Európai Unió Alapjogi Chartája 51. cikke (1) bekezdésének első mondata értelmében a munkaidőről szóló 2003/88/EK irányelvet⁽¹⁾ hajtja-e végre valamely kollektív szerződés olyan rendelkezése, amely a nem rendszeres éjszakai munkavégzés esetén magasabb összegű ellentételezést ír elő, mint a rendszeres éjszakai munkavégzés esetén?
2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: Összeegyeztethető-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. cikkével valamely kollektív szerződés olyan rendelkezése, amely a nem rendszeres éjszakai munkavégzés esetén magasabb összegű ellentételezést ír elő, mint a rendszeres éjszakai munkavégzés esetén, amennyiben az éjszakai munkavégzés egészségi ártalmait mellett a nem rendszeres éjszakai munkavégzés rosszabb tervezhetősége miatti terheket is ellentételezni kívánja?

⁽¹⁾ A munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanács irányelv (HL 2003. L 299., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 381. o.).

A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2021. április 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH kontra R. G.**(C-258/21. sz. ügy)**

(2021/C 297/25)

*Az eljárás nyelve: német***A kérdést előterjesztő bíróság**

Bundesarbeitsgericht

Az alapeljárás felei*Felperes:* Coca-Cola European Partners Deutschland GmbH*Alperes:* R. G.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az Európai Unió Alapjogi Chartája 51. cikke (1) bekezdésének első mondata értelmében a munkaidőről szóló 2003/88/EK irányelvet⁽¹⁾ hajtja-e végre valamely kollektív szerződés olyan rendelkezése, amely a nem rendszeres éjszakai munkavégzés esetén magasabb összegű ellentételezést ír elő, mint a rendszeres éjszakai munkavégzés esetén?
2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

Összeegyeztethető-e az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. cikkével valamely kollektív szerződés olyan rendelkezése, amely a nem rendszeres éjszakai munkavégzés esetén magasabb összegű ellentételezést ír elő, mint a rendszeres éjszakai munkavégzés esetén, amennyiben az éjszakai munkavégzés egészségi ártalmait mellét a nem rendszeres éjszakai munkavégzés rosszabb tervezhetősége miatti terheket is ellentételezni kívánja?

⁽¹⁾ A munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanács irányelv (HL 2003. L 299., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 381. o.).

A Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxembourg) által 2021. május 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA kontra Navitours SARL

(C-294/21. sz. ügy)

(2021/C 297/26)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Az alapeljárás felei

Felperesek: État du Grand-duché de Luxembourg, Administration de l'enregistrement, des domaines et de la TVA

Alperes: Navitours SARL

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv⁽¹⁾ 2. cikkének 1. pontja, amely úgy rendelkezik, hogy „a hozzáadottérték-adó alá tartozik: 1. az adóalany által belföldön ellenszolgáltatás fejében teljesített termékértékesítés és szolgáltatásnyújtás;”

és/vagy a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 9. cikke (2) bekezdésének b) pontja, amely úgy rendelkezik, hogy „valamely szállítási szolgáltatás helyének azon útvonalat kell tekinteni, ahol – figyelembe véve a megtett szállítási útszakaszt – a szállítás teljesül”

alkalmazandó-e, és a Luxemburgban letelepedett szolgáltató által nyújtott személyszállítási szolgáltatások Luxemburgban való héakötelezettségét eredményezi-e, amennyiben a szolgáltatásokat egy olyan kondomínium területén végzik, amely – a Luxemburgi Nagyhercegség és a Németországi Szövetségi Köztársaság közötti közös határ határvonaláról és levélváltásról szóló, 1984. december 19-én aláírt szerződés szerint – a Luxemburgi Nagyhercegség és a Németországi Szövetségi Köztársaság közös szuverenitása alá tartozik, és amelynek vonatkozásában a személyszállítási szolgáltatásokat terhelő hea beszedésének tárgyában nem létezik a két állam között olyan – a Luxemburgi Nagyhercegség és a Németországi Szövetségi Köztársaság közötti közös határ határvonaláról szóló, 1984. december 19-i szerződés 5. cikke (1) bekezdésében előírtak szerinti – megállapodás, amelynek értelmében: „A Szerződő Felek a közös szuverenitás alá tartozó területen alkalmazandó jog kérdéseit külön megállapodásban szabályozzák?”

⁽¹⁾ HL 1977. L 145., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 23. o.

A Consiglio di Stato (Olaszország) által 2021. május 12-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – VT kontra Ministero dell’Interno, Ministero dell’Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane

(C-304/21. sz. ügy)

(2021/C 297/27)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálatot kérelmező fél: VT

Ellenérdekű felek: Ministero dell’Interno, Ministero dell’Interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 2000/78/EK irányelvet, ⁽¹⁾ az EUSZ 3. cikket, az EUMSZ 10. cikket és az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikkét, hogy azokkal ellentétes a módosított és kiegészített 334/2000. sz., felhatalmazáson alapuló törvényerejű rendeletben és a Ministero dell’Interno (belügyminisztérium) által elfogadott másodlagos jogforrásokban foglalt nemzeti szabályozás, amely az állami rendőrségnél a tisztviselők szakmai előmeneteli rendszerében a felügyelői állások betöltése céljából történő kiválasztáson való részvételt 30 éves korhatárhoz köti?

⁽¹⁾ A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv (HL 2000. L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.).

A Tribunale di Milano (Olaszország) által 2021. május 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – PP kontra Ministero dell’Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l’Immigrazione – Unità Dublino

(C-315/21. sz. ügy)

(2021/C 297/28)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Milano

Az alapeljárás felei

Felperes: PP

Alperes: Ministero dell’Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l’Immigrazione – Unità Dublino

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a 604/2013/EU rendelet ⁽¹⁾ 4. és 5. cikkét, hogy azok megsértése önmagában a 604/2013/EU rendelet 27. cikke alapján megtámadott határozat jogellenességét eredményezi, függetlenül az említett jogsértésnek a határozat tartalmára és a felelős tagállam meghatározására gyakorolt konkrét hatásaitól?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 604/2013/EU rendeletnek a „Dublin III” rendelet 18. cikke (1) bekezdésének a) pontjával vagy 18. cikke (2) bekezdésének b), c) és d) pontjával és 20. cikkének (5) bekezdésével összefüggésben értelmezett 27. cikkét, hogy az egymástól különböző jogorvoslatokat és különböző bírósági kereset keretében érvényesíthető kifogásokat állapít meg, valamint a 604/2013/EU rendelet 4. és 5. cikke szerinti tájékoztatási és személyes meghallgatási kötelezettség megsértésének különböző eseteit határozza meg?

A második kérdésre adott igenlő válasz esetén: úgy kell e értelmezni a 604/2013/EU rendelet 4. és 5. cikkét, hogy az ott előírt, tájékoztatásra vonatkozó garanciák csak a 18. cikk (1) bekezdésének a) pontjában említett esetben állnak fenn, a visszavételi eljárásban nem, vagy úgy kell e értelmezni, hogy ez utóbbi eljárásra legalább a tájékoztatási kötelezettség vonatkozik a kötelezettségnek a 19. cikkben említett megszűnésével, valamint a menekültügyi eljárás és a kérelmezőkre vonatkozó befogadási feltételek rendszerszintű hiányosságaival összefüggésben, aminek eredményeként az Európai Unió Alapjogi Chartájának 4. cikke értelmében vett embertelen vagy megalázó bánásmód kockázata áll fenn a 3. cikk (2) bekezdése alapján?

- 3) Úgy kell-e értelmezni a 3. cikk (2) bekezdését, hogy a „menekültügyi eljárás rendszerszintű hiányosságai” körébe tartoznak a nemzetközi védelem iránti kérelmet elutasító, a visszavételt végrehajtó tagállam bírósága által hozott már jogerős határozatok esetleges hatásai is, ha a 604/2013/EU rendelet 27. cikke alapján megkeresett bíróság úgy véli, hogy a származási országba való visszatérés esetén ténylegesen fennáll annak kockázata, hogy a kérelmezőt embertelen vagy megalázó bánásmódnak teszik ki, figyelembe véve a 2011. december 13-i 2011/95/EU irányelv ⁽²⁾ 15. cikkének c) pontja szerinti általános fegyveres konfliktushelyzet vélelmezett fennállását is?

⁽¹⁾ Az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013. L 180, 31. o.).

⁽²⁾ A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2011. L 337., 9. o.).

A tribunal d'arrondissement (Luxemburg) által 2021. május 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – G Finance SARL, DV kontra Luxembourg Business Registers

(C-317/21. sz. ügy)

(2021/C 297/29)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal d'arrondissement

Az alapeljárás felei

Felperesek: G Finance SARL, DV

Alperes: Luxembourg Business Registers

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

A pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló (EU) 2015/849 irányelv, valamint a 2009/138/EK és a 2013/36/EU irányelv módosításáról szóló, 2018. május 30-i (EU) 2018/843 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽¹⁾ rendelkezései, és különösen annak a pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv 30. cikkének (5) bekezdését módosító 1. cikke (15) bekezdésének c) pontja az említett (EU) 2018/843 irányelv által módosított változatukban, amennyiben azok a „lakosság bármely tagjának” hozzáférést biztosítanak a társaságok és egyéb jogi személyek tényleges tulajdonosaira vonatkozó információkhoz,

érvénytelenek-e amiatt, hogy:

- a) sértik a többek között az EUSZ 5. cikk (4) bekezdésében rögzített arányosság elvét, és/vagy

- b) sértik az Európai Unió Alapjogi Chartájának 16. cikkét (a vállalkozás szabadsága) és/vagy
- c) sértik az Európai Unió Alapjogi Chartájának 20. cikkét (törvény előtti egyenlőség) és 21. cikkét (megkülönböztetés tilalma) és/vagy
- d) sértik az üzleti titok védelmének általános uniós jogelvét?

(¹) HL 2018. L 156., 43. o.

**Az Administratīvā apgabaltiesa (Lettország) által 2021. május 21-én benyújtott előzetes
döntéshozatal iránti kérelem – SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA kontra
Latvijas Zinātnes padome**

(C-318/21. sz. ügy)

(2021/C 297/30)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Administratīvā apgabaltiesa

Az alapeljárás felei

Felperes: SIA STOCKHOLM SCHOOL OF ECONOMICS IN RIGA

Alperes: Latvijas Zinātnes padome

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió Működéséről szóló Szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról szóló, 2014. június 17-i 651/2014/EU bizottsági rendelet (¹) 2. cikke 83. pontját, hogy kutató-tudásközvetítő szervezetnek minősíthető-e egy olyan entitás (pl. egyetem vagy kutatóintézet, technológiatranszfer-ügynökség, innovációs közvetítő, valós vagy virtuális együttműködést kínáló kutatásorientált entitás), amelynek elsődleges céljai között szerepel a független tevékenységként végzett alapkutatás, alkalmazott kutatás vagy kísérleti fejlesztés, vagy e tevékenységek eredményeinek oktatás, közzététel vagy tudástranszfer útján széles körben történő terjesztése, amelynek finanszírozása azonban nagyobb részt gazdasági tevékenységekből származó bevételekből áll?
- 2) Igazolt-e a gazdasági és nem gazdasági tevékenységek finanszírozásának (bevételek és kiadások) arányára vonatkozó követelmény alkalmazása annak meghatározása céljából, hogy az entitás megfelel-e az Európai Unió Működéséről szóló Szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról szóló, 2014. június 17-i 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikkének 83. pontjában foglalt, arra vonatkozó követelménynek, miszerint az entitás tevékenységeinek elsődleges célja a független tevékenységként végzett alapkutatás, alkalmazott kutatás vagy kísérleti fejlesztés, vagy e tevékenységek eredményeinek oktatás, közzététel vagy tudástranszfer útján széles körben történő terjesztése legyen?
- 3) A második kérdésre adott igenlő válasz esetén milyen aránynak kell fennállnia a gazdasági tevékenységek és a nem gazdasági tevékenységek finanszírozása között annak meghatározása tekintetében, hogy az entitás elsődleges célja a független tevékenységként végzett alapkutatás, alkalmazott kutatás vagy kísérleti fejlesztés, vagy e tevékenységek eredményeinek oktatás, közzététel vagy tudástranszfer útján széles körben történő terjesztése?
- 4) Úgy kell-e értelmezni az Európai Unió Működéséről szóló Szerződés 107. és 108. cikke alkalmazásában bizonyos támogatási kategóriáknak a belső piaccal összeegyeztethetővé nyilvánításáról szóló, 2014. június 17-i 651/2014/EU bizottsági rendelet 2. cikkének 83. pontjában foglalt szabályt, amelynek értelmében azok a vállalkozások, amelyek például részvényesként vagy tagként döntő befolyással lehetnek a projektet javasoló entitásra, nem élvezhetnek preferenciális hozzáférést az általa elért kutatási eredményekhez, legyenek az említett entitás tagjai vagy részvényesei akár haszonszerzésre törekvő természetes vagy jogi személyek lehetnek (az oktatási szolgáltatások visszatérő nyújtását is beleértve), akár olyan jogalanyok, amelyeket nonprofit jelleggel alapítottak (például egyesület vagy alapítvány)?

(¹) HL 2014, L 187, 1. o.

A Tribunale di Trieste (Olaszország) által 2021. május 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GE kontra Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

(C-328/21. sz. ügy)

(2021/C 297/31)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale di Trieste

Az alapeljárás felei

Felperes: GE

Alperes: Ministero dell'Interno, Dipartimento per le Libertà civili e l'Immigrazione – Unità Dublino

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Úgy kell-e értelmezni a 604/2013/EU rendelet ⁽¹⁾ 27. cikkét:

- hogy a 604/2013/EU rendelet 4. cikkének (2) és (3) bekezdésében előírt tájékoztató füzet azon személy részére történő átadásának elmulasztása, aki a 604/2013/EU rendelet 23. cikkének (1) bekezdésében leírt helyzetben található, önmagában az átadásra vonatkozó határozat orvosolhatatlan semmisségét (és adott esetben az új kérelemmel megkeresett tagállamnak a nemzetközi védelem iránti kérelem elbírálásáért fennálló felelősségét is) eredményezi;
- vagy úgy, hogy a felperesnek kell bizonyítania az eljárásban, hogy ha a tájékoztató füzetet átadták volna részére, az eljárás más eredményre vezetett volna?

2) Úgy kell-e értelmezni a 604/2013/EU rendelet 27. cikkét:

- hogy a 603/2013/EU rendelet 29. cikkében előírt tájékoztató füzet azon személy részére történő átadásának elmulasztása, aki a 604/2013/EU rendelet 24. cikkének (1) bekezdésében leírt helyzetben található, önmagában az átadásra vonatkozó határozat orvosolhatatlan semmisségét (és adott esetben az új nemzetközi védelem iránti kérelem benyújtása lehetőségének ebből eredő szükséges biztosítását is) eredményezi;
- vagy úgy, hogy a felperesnek kell bizonyítania az eljárásban, hogy ha a tájékoztató füzetet átadták volna részére, az eljárás más eredményre vezetett volna?

⁽¹⁾ Az egy harmadik országbeli állampolgár vagy egy hontalan személy által a tagállamok egyikében benyújtott nemzetközi védelem iránti kérelem megvizsgálásáért felelős tagállam meghatározására vonatkozó feltételek és eljárási szabályok megállapításáról szóló, 2013. június 26-i 604/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2013. L 180, 31. o.).

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Uniwersytet Wrocławski kontra REA

(T-137/16. RENV. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Választottbíróági kikötés – A hetedik kutatási, technológiafejlesztési és demonstrációs tevékenységekre vonatkozó keretprogram [2007 – 2013] – Támogatható költségek – A kifizetett összegek visszatérítése”)

(2021/C 297/32)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Felperes: Uniwersytet Wrocławski (Wrocław, Lengyelország) (képviselők: A. Krawczyk-Giehsman és K. Szarek ügyvédek)

Alperes: Európai Kutatási Végrehajtó Ügynökség (képviselők: S. Payan-Lagrou és V. Canetti meghatalmazottak, segítők: M. Le Berre és G. Materna ügyvédek)

Az ügy tárgya

Egyrészt az Európai Bizottság által átruházott jogkörben eljáró REA-nak a Cossar projekttel kapcsolatos (252908. sz.) támogatási megállapodás felmondására vonatkozó, valamint a felperest 36 508,37 euró, 58 031,38 euró és 6 286,68 euró összeg és 5 803,14 euró összegű kártérítés és kamatok megfizetésére kötelező határozatainak megsemmisítése, másrészt ezen összegek REA általi, a megfizetés napjától a visszafizetés napjáig számított kamatokkal növelve történő visszafizetése iránt az EUMSZ 272. cikk alapján benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Uniwersytet Wrocławskit kötelezi egyrészt a Törvényszék előtt lefolytatott eljárásokkal, másrészt pedig a Bíróság előtt lefolytatott fellebbezési eljárással összefüggésben felmerülő költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 200., 2016.6.6.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Puma és társai kontra Bizottság

(T-781/16. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Dömping – Bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatala Kínából és Vietnamból – A Bíróság C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítéletének végrehajtása – A végleges dömpingellenes vám ismételt kivetése és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedése – Az érvénytelennek nyilvánított rendeletek elfogadását megelőző eljárás újbóli lefolytatása – Piacgazdasági feltételek alapján működő vállalkozási jogállása – Egyedi elbírás – Dokumentumelemzés – A kiegészítő információk iránti kérelem és a helyszíni ellenőrzés hiánya – A dömpingellenes vámok vissza nem térítése – Jogi alap – Jogbiztonság – Bizalomvédelem – A visszaható hatály tilalma – Arányosság – Hatáskörrel való visszaélés – Megkülönböztetésmentesség – Korábbi döntéshozatali gyakorlat”)

(2021/C 297/33)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Puma (Herzogenaurach, Németország) és 8 másik felperes, akiknek a nevét az ítélet melléklete tartalmazza (képviselők: E. Vermuls és J. Cornelis, ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Armati és T. Maxian Rusche, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikken alapuló, és elsősorban a Kínai Népköztársaságból származó és a Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., a Buildyet Shoes Mfg., a DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, a Dongguan Stella Footwear Co Ltd, a Dongguan Taiway Sports Goods Limited, a Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., a Jianle Footwear Industrial, a Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, a Synfort Shoes Co. Ltd., a Taicang Koton Shoes Co. Ltd., a Wei Hao Shoe Co. Ltd., a Wei Hua Shoe Co. Ltd., a Win Profile Industries Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről, valamint az Európai Unió Bírósága által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. augusztus 18-i (EU) 2016/1395 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2016, L 225, 52. o.), másodsorban a Vietnamból származó és a Best Royal Co. Ltd, a Lac Cuong Footwear Co., Ltd, a Lac Ty Co., Ltd, a Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), a VMC Royal Co Ltd, a Freetrend Industrial Ltd és a vele kapcsolatban álló Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd, a Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, a General Shoes Ltd, a Golden Star Co, Ltd, a Golden Top Company Co., Ltd, a Kingmaker Footwear Co. Ltd, a Tripos Enterprise Inc., a Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. szeptember 13-i (EU) 2016/1647 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2016, L 245, 16. o.), harmadsorban pedig Bizottság (EU) 2016/1731 végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó és a General Footwear Ltd (Kína), a Diamond Vietnam Co. Ltd és a Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2016. szeptember 28-i (EU) 2016/1731 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2016, L 262, 4. o.) megsemmisítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Puma SE-t, valamint a többi felperest, akinek a nevét az ítélet melléklete tartalmazza, kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 14., 2017.1.16.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Calhau Correia de Paiva kontra Bizottság

(T-202/17. sz. ügy) (¹)

(„A nyelvhasználatra vonatkozó szabályok – A versenyjog, a vállalati pénzügyek, a pénzügyi közgazdaságtan, az ipargazdaság és a makroökonómia területén tisztviselők [AD 7] felvételére irányuló EPSO/AD/293/14 versenyvizsga – A tartaléklistára való felvétel mellőzése – Jogellenességi kifogás – A versenyvizsga második nyelve kiválasztásának az angol, a francia vagy a német nyelvre való korlátozása – 1. rendelet – A személyzeti szabályzat 1d. cikkének (1) bekezdése – Nyelven alapuló hátrányos megkülönböztetés – Igazolás – Szolgálati érdek”)

(2021/C 297/34)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ana Calhau Correia de Paiv (Brüsszel, Belgium) (képviselők: V. Villante, G. Pandey és D. Rovetta ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Radu Bouyon, I. Melo Sampaio és L. Vernier meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Először is a versenyjog, a vállalati pénzügyek, a pénzügyi közgazdaságtan, az ipargazdaság és a makroökonómia területén tisztviselők (AD 7) felvételére irányuló EPSO/AD/293/14 versenyvizsga vizsgabizottsága által hozott, a felperes neve kiválasztási eljárás végén létrehozott tartaléklistára való felvételének mellőzéséről szóló, 2015. november 9-i határozatnak, másodszer, az ezen első határozat felülvizsgálatáról szóló, 2016. június 23-i határozatnak, harmadszor, a felperes által az első határozattal szemben benyújtott panasz elutasításáról szóló, 2016. december 22-i határozatnak, és negyedszer a fent említett kiválasztási eljárás végén létrehozott tartaléklista versenyjog területére vonatkozó részének a megsemmisítése iránt az EUMSZ 270. cikk alapján benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az EPSO/AD/293/14 nyílt versenyvizsga vizsgabizottsága által hozott, az Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO) által továbbított 2016. június 23-i határozatot, amely elutasítja az Ana Calhau Correia de Paivát a versenyvizsga tartaléklistájából kizáró 2015. november 9-i határozatot követően általa benyújtott felülvizsgálat iránti kérelmet.
- 2) A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A. Calhau Correia de Paiva viseli saját költségeinek az egyharmadát.
- 4) Az Európai Bizottság viseli saját költségeit és az A. Calhau Correia de Paiva részéről felmerült költségek kétharmadát.

(¹) HL C 195., 2017.6.19.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Roland kontra Bizottság

(T-132/18. sz. ügy) (¹)

(„Dömping – Kínából és Vietnamból származó, bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatala – A Bíróság C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítéletének végrehajtása – Végleges dömpingellenes vám újbóli kivetése és az ideiglenes vám végleges beszedése – Az érvénytelennek nyilvánított rendeleteket megelőző eljárás újratekintése – Piacgazdasági elbírálás – Egyéni elbírálás – Dokumentumokon alapuló elemzés – További információk kérésének és ellenőrző látogatás mellőzése – A dömpingellenes vámok visszatérítésének hiánya – Jogalap – Jogbiztonság – Jogos bizalom – A visszaható hatály tilalma – Arányosság – A hátrányos megkülönböztetés tilalma – A 384/96/EK rendelet 1. cikke [jelenleg a 384/96/EU rendelet 1. cikke] – Korábbi döntéshozatali gyakorlat – A nemzeti hatóságok és bíróságok hatásköre”)

(2021/C 297/35)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Roland SE (Essen, Németország) (képviselők: S. De Knop, A. Willems és B. Natens ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Armati és T. Maxian Rusche meghatalmazotak)

Tárgy

Az EUMSZ 263. cikken alapuló, a Kínai Népköztársaságból és Vietnamból származó, valamint egyes Kínai Népköztársaságban és Vietnamban működő exportáló gyártók által gyártott egyes bőr felsőrésszel rendelkező lábbelik behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről, valamint a Bíróság által a C-659/13. és C-34/14. sz. egyesített ügyekben hozott ítélet végrehajtásáról szóló, 2017. december 4-i (EU) 2017/2232 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2017. L 319., 30. o.) megsemmisítése iránti kereset.

Rendelkező rész

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Roland SE-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 152., 2018.4.30.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Dansk Erhverv kontra Bizottság

(T-47/19. sz. ügy) (¹)

(„Állami támogatások – Németországi határmenti üzletekben dobozos italok értékesítése külföldi illetőségűek számára – A betétdíj alóli mentesség azzal a feltétellel, hogy a megvásárolt italokat a német területen kívül fogyasztják el – Panasz – A Bizottság kifogást nem emelő határozata – Megsemmisítés iránti kereset – Kereshetőségi jog – Elfogadhatóság – Hivatalos vizsgálati eljárás megindításának feltételei – Téves jogalkalmazás – Komoly nehézségek – Az »állami támogatás« fogalma – Állami források – Bírság kiszabásának mellőzése”)

(2021/C 297/36)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Dansk Erhverv (Koppenhága, Dánia) (képviselők: T. Mygind és H. Peytz ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: B. Stromsky és T. Maxian Rusche meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó: Danmarks Naturfredningsforening (Koppenhága) (képviselők: T. Mygind és H. Peytz ügyvédek)

Az alperest támogató beavatkozók: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: J. Möller, R. Kanitz, S. Heimerl és S. Costanzo meghatalmazottak), Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) (Flensburg, Németország) (képviselők: M. Bauer és F. von Hammerstein ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az SA.44865 (2016/FC) állami támogatás – Németország – A határ mentén elhelyezkedő német italüzleteknek nyújtott állítólagos állami támogatásról szóló, 2018. október 4-i C(2018) 6315 final bizottsági határozat megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az SA.44865 (2016/FC) állami támogatás – Németország – A határ mentén elhelyezkedő német italüzleteknek nyújtott állítólagos állami támogatásról szóló, 2018. október 4-i C(2018) 6315 final bizottsági határozatot megsemmisíti.
- 2) Az Európai Bizottság maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni a Dansk Erhverv és a Danmarks Naturfredningsforening részéről felmerült költségeket is.
- 3) A Németországi Szövetségi Köztársaság és az Interessengemeinschaft der Grenzhändler (IGG) maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 103., 2019.3.18.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Exxonmobil Petroleum & Chemical kontra ECHA(T-177/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„REACH – Az 1907/2006/EK rendelet XIV. mellékletébe felvenni javasolt anyagok jelöltlistájának megállapítása – A fenantrén e listára való felvétele – Az 1907/2006 rendelet 57. és 59. cikke – Nyilvánvaló értékelési hiba – A bizonyítékok súlyának mérlegelésén alapuló értékelés – Arányosság – Indokolási kötelezettség – A meghallgatáshoz való jog”)

(2021/C 297/37)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Exxonmobil Petroleum & Chemical BVBA (Antwerpen, Belgium) (képviselők: A. Kołtunowska és A. Bartl ügyvédek)

Alperes: Európai Vegyianyag-ügynökség (képviselők: W. Broere, C. Buchanan és M. Heikkilä meghatalmazottak, segítők: S. Raes ügyvéd)

A felperest támogató beavatkozó: European Petroleum Refiners Association (Brüsszel, Belgium) (képviselők: J.-P. Montfort és T. Delille ügyvédek)

Az alperest támogató beavatkozó: Francia Köztársaság (képviselők: A.-L. Desjonquères, E. Leclerc, T. Stehelin és W. Zemamta meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az ECHA 2018. december 19-i ED/88/2018 határozatának annyiban történő megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem, amennyiben az felveszi a fenantrént a különös aggodalomra okot adó anyagoknak a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. december 18-i 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2006. L 396., 1. o.; helyesbítések: HL 2007. L 136., 3. o.; HL 2008. L 141., 22. o.; HL 2009. L 36., 84. o.; HL 2010. L 118., 89. o.; HL 2015. L 212., 39. o.) 59. cikkében előírt listájára.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Exxonmobil Petroleum & Chemical BVBA-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Francia Köztársaság és a European Petroleum Refiners Association maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 187., 2019.6.3.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – HIM kontra Bizottság(T-235/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Választottbírói kikötés – Az információs és kommunikációs technológiai [IKT] szakpolitikai támogatási program keretében kötött támogatási megállapodások – Ellenőrzési jelentés – A Bizottság által kibocsátott terhelési értesítések – Az OLAF vizsgálata – Megsemmisítés iránti kereset – Vizontkereset – A támogatások teljes visszafizetése – Kártérítés”)

(2021/C 297/38)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Health Information Management (HIM) (Brüsszel, Belgium) (képviselő: P. Zeegers ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Estrada de Solà és M. Ilkova meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt az EUMSZ 272. cikkén alapuló elsődleges kérelem, amely arra irányul, hogy a Törvényszék állapítsa meg, hogy a versenyképességi és innovációs keretprogram (2007–2013) létrehozásáról szóló, 2006. október 24-i 1639/2006/EK európai parlamenti és tanácsi határozattal bevezetett keretprogramban előírányzott információs és kommunikációs technológiai (IKT) szakpolitikai támogatási program keretében kötött, az „ElDeRly-friEndly Alarm handling and monitorING (Dreaming)” projektre vonatkozó 225023. sz. támogatási megállapodás és a „Health monitoring and sOcial integration environMEnt for Supporting Wide ExTension of independent life at HOME (HOME SWEET HOME)” projektre vonatkozó 250449. sz. támogatási megállapodás címén 94 445 eurót, illetve 121 517 eurót kitevő összegek visszafizetésére irányuló, 2019. február 4-i 3241901815. és 3241901886. sz. terhelési értesítéseket a Bizottság a szerződéses kötelezettségeit megsértve bocsátotta ki, és hogy ennél fogva az említett összegeket nem kell megfizetni, és amennyiben szükséges, az e terhelési értesítések megsemmisítése iránti, az EUMSZ 263. cikkén alapuló kérelem, másrészt pedig a Bizottságnak a HIM-nek a fent említett megállapodások alapján kapott támogatások teljes visszafizetésére és 58 876,50 euró összegű kártérítés fizetésére való kötelezése iránti viszontkeresete.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az alperes elutasítja.
- 2) Az „ElDeRly-friEndly Alarm handling and monitorING (Dreaming)” elnevezésű projekt megvalósítására vonatkozó 225023. sz. támogatási megállapodásnak és a „Health monitoring and sOcial integration environMEnt for Supporting Wide ExTension of independent life at HOME (HOME SWEET HOME)” elnevezésű projekt megvalósítására vonatkozó 250449. sz. támogatási megállapodásnak a Health Information Management (HIM) általi megsértései az említett megállapodások általános feltételeinek II.1 pontja értelmében vett szabálytalanságnak minősülnek.
- 3) A Törvényszék kötelezi a HIM-et, hogy 512 799 euró összeget fizessen vissza az Európai Bizottságnak.
- 4) A Törvényszék a Bizottság viszontkeresetét az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 5) A HIM a saját költségein felül viseli a Bizottság részéről felmerült költségek felét.

(¹) HL C 206., 2019.6.17.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Yanukovych kontra Tanács

(T-302/19. sz. ügy) (¹)

(„Közös kül- és biztonságpolitika – Az ukrajnai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Olyan személyek, szervezetek és szervek listája, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a listán való fenntartása – A Tanács annak ellenőrzésére vonatkozó kötelezettsége, hogy valamely harmadik állam hatóságának a határozatát a védelemhez való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog tiszteletben tartásával hozták meg”)

(2021/C 297/39)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Szentpétervár, Oroszország) (képviselők: M. Anderson, R. Kiddell solicitors, E. Dean és J. Marjason-Stamp barristers)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: P. Mahnič, A. Vitro és T. Haas meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról szóló, 2019. március 4-i (KKBP) 2019/354 tanácsi határozatnak (HL 2019. L 64., 7. o.), valamint az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 208/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2019. március 4-i (EU) 2019/352 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2019. L 64., 7. o.) az azon részében való megsemmisítése iránt, amelyben e jogi aktusok a felperes nevét fenntartják az e korlátozó intézkedések által érintett személyek, szervezetek és szervezetek listáján.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról szóló, 2019. március 4-i (KKBP) 2019/354 tanácsi határozatot, valamint az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 208/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2019. március 4-i (EU) 2019/352 tanácsi végrehajtási rendeletet megsemmisíti abban a részében, amelyben Oleksandr Viktorovych Yanukovych nevét fenntartották az e korlátozó intézkedések által érintett személyek, szervezetek és szervezetek listáján.
- 2) A Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 238., 2019. 7. 15.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Yanukovych kontra Tanács

(T-303/19. sz. ügy) (¹)

(„Közös kül- és biztonságpolitika – Az ukrajnai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Olyan személyek, szervezetek és szervezetek listája, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének a listán való fenntartása – A Tanács annak ellenőrzésére vonatkozó kötelezettsége, hogy valamely harmadik állam hatóságának a határozatát a védelemhez való jog és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog tiszteletben tartásával hozták meg”)

(2021/C 297/40)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Don menti Rosztov, Oroszország) (képviselők: M. Anderson, R. Kiddell solicitors, E. Dean és J. Marjason-Stamp barristers)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: P. Mahnič, A. Vitro és T. Haas meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról szóló, 2019. március 4-i (KKBP) 2019/354 tanácsi határozatnak (HL 2019. L 64., 7. o.), valamint az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 208/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2019. március 4-i (EU) 2019/352 tanácsi végrehajtási rendeletnek (HL 2019. L 64., 7. o.) az azon részében való megsemmisítése iránt, amelyben e jogi aktusok a felperes nevét fenntartják az e korlátozó intézkedések által érintett személyek, szervezetek és szervezetek listáján.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az ukrainai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról szóló, 2019. március 4-i (KKBP) 2019/354 tanácsi határozatot, valamint az ukrainai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 208/2014/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2019. március 4-i (EU) 2019/352 tanácsi végrehajtási rendeletet megsemmisíti abban a részében, amelyben Oleksandr Viktorovych Yanukovych nevét fenntartották az e korlátozó intézkedések által érintett személyek, szervezetek és szervek listáján.
- 2) A Törvényszék az Európai Unió Tanácsát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 238., 2019. 7. 15.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – DI kontra EKB

(T-514/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közszolgálat – Az EKB személyi állománya – Orvosi költségek és iskoláztatási költségek megtérítése – Hamisítás – Fegyelmi eljárás – Elbocsátás – Büntetőeljárás – További intézkedés nélküli megszüntetés – Felmentés – A Kormányzótanács hatásköre – Jobbiztonság – A fegyelmi szankció elévülése – Azon szólás, amely szerint a fegyelmi eljárás kötve van a büntetőeljáráshoz – Az ártatlanság vétele – A fegyelmi bizottság pártatlansága – Jogban való tévedés – A bizonyítékok bizonyító ereje – Észszerű határidő – A szankció arányossága – A bírósági felülvizsgálat terjedelme – Felelősség”)

(2021/C 297/41)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: DI (képviselő: L. Levi ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank (képviselők: F. Malfrère és F. von Lindeiner meghatalmazottak, segítőkük B. Wägenbaur ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikk és az Európai Unió Bírósága alapokmányának 50a. cikke alapján benyújtott kérelem, amely elsősorban az EKB 2019. május 7-i, a felperest fegyelmi okokból, felmondási idő nélküli elbocsátó határozat és az eljárás újbóli megnyitását megtagadó 2019. június 25-i határozat megsemmisítésére, másodsorban a felperes 2009. május 11-i hatállyal történő visszahelyezésének elrendelésére, harmadsorban pedig azon nem vagyoni kár megtérítésére irányul, amely öt állítólagosan e határozatok következtében és a fegyelmi eljárás időtartama miatt érte.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) DI maga viseli a saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Központi Bank (EKB) részéről felmerült költségek háromnegyedét, amely Bank maga viseli a költségei fennmaradó részét.

⁽¹⁾ HL C 363., 2019.10.28.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Hill Mansilla kontra Bizottság(T-575/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közszolgálat – Tisztviselők – Előléptetés – 2018. évi előléptetési időszak – Az előléptetést mellőző határozat – Az érdemek összehasonlító vizsgálata – Értékelési szempontok – Nyilvánvaló értékelési hiba – Egyenlő bánásmód – A hátrányos megkülönböztetés tilalma”)

(2021/C 297/42)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Élise Hill Mansilla (Rodemack, Franciaország) (képviselő: R. Mbonyumutwa ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Brauhoff és L. Vernier meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkén alapuló és egyrészt a Bizottság 2018. november 13-i, a felperes nevének a 2018. évi előléptetési időszakban előléptetett tisztviselők végleges listájára való felvételét mellőző határozat megsemmisítése, másrészt a felperes által e határozatból kifolyólag állítólagosan elszenvedett nem vagyoni és vagyoni kár megtérítése iránti kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Élise Hill Mansillát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 357., 2019.10.21.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Borborudi kontra Tanács(T-580/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül és biztonságpolitika – Iránnal szemben az atomfegyverek elterjedésének megakadályozása érdekében hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – Azon személyek, szervezetek és szervek jegyzéke, akikre, illetve amelyekre a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztása alkalmazandó – A felperes nevének az e jegyzéken való további szerepeltetése – Mérlegelési hiba – EUMSZ 266. cikk”)

(2021/C 297/43)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Sayed Shamsuddin Borborudi (Teherán, Irán) (képviselő: L. Vidal ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: V. Piessevaux és D. Mykolaitis meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2019. május 27-i (EU) 2019/855 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2019. L 140., 1. o.) azon részeiben történő megsemmisítése iránt, amelyekben az továbbra is szerepelteti a felperes nevét az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2012. március 23-i 267/2012/EU tanácsi rendelet (HL 2012. L 88., 1. o.; helyesbítések: HL 2012. L 332., 31. o.; HL 2014. L 93., 85. o.; HL 2019. L 297., 8. o.) IX. mellékletében szereplő jegyzéken, az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a Sayed Shamsuddin Borborudit érintő részeiben megsemmisíti az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 267/2012/EU rendelet végrehajtásáról szóló, 2019. május 27-i (EU) 2019/855 tanácsi végrehajtási rendeletet.
- 2) A Törvényszék a Tanácsot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 357., 2019.10.21.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Iniciativa „Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas” kontra Bizottság

(T-611/19. sz. ügy) (¹)

(„Intézményi jog – Európai polgári kezdeményezés – »Uniós jog, a kisebbségi jogok és a spanyol intézmények demokratizálása« – A jogállamiság megerősítésére irányuló új uniós keret – A nyilvántartásba vétel megtagadása – A Bizottság hatáskörének nyilvánvaló hiánya – Uniós jogi aktusra irányuló javaslat előterjesztésére való felkérés hiánya – A 211/2011/EU rendelet 4. cikkének (2) bekezdése és 2. cikkének 1. pontja – Indokolási kötelezettség – EUMSZ 296. cikk”)

(2021/C 297/44)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: a „Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas” kezdeményezés polgári bizottsága (képviselők: G. Boye, I. Elbal Sánchez, E. Valcuende Sillero és I. González Martínez ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselő: I. Martínez del Peral meghatalmazott)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Spanyol Királyság (képviselő: S. Centeno Huerta meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az „Uniós jog, a kisebbségi jogok és a spanyol intézmények demokratizálása” elnevezésű javasolt polgári kezdeményezésről szóló, 2019. július 3-i (EU) 2019/1182 bizottsági határozat (HL 2019. L 185., 46. o.) megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A „Derecho de la UE, derechos de las minorías y democratización de las instituciones españolas” kezdeményezés polgári bizottsága a saját költségein felül viseli az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Spanyol Királyság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 363., 2019.10.28.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – FJ és társai kontra Európai Külügyi Szolgálat**(T-698/19. sz. ügy) ⁽¹⁾****(„Közszolgálat – Tisztviselők – Díjazás – Az EKSZ személyi állományának harmadik országban szolgálatot teljesítő tagjai – A korrekciós együttthatók naprakésszé tétele – Nyilvánvaló értékelési hiba – Egyenlő bánásmód – Visszaható hatály – Jogbiztonság – Gondoskodási kötelezettség”)**

(2021/C 297/45)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: FJ és az ítélet mellékletében megnevezett 8 további felperes (képviselő: J.-N. Louis ügyvéd)

Alperes: Európai Külügyi Szolgálat (képviselők: S. Marquardt és R. Spáč meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkén alapuló és a 2018. december havi illetményelszámolást megállapító határozat azon részének megsemmisítése iránti kérelem, amely először alkalmazta díjazásukra az új korrekciós együttthatókat, 2018. február 1-jéig visszaható hatállyal.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék FJ-t és az ítélet mellékletében megnevezett további felpereseket kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 406., 2019.12.2.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – FT és társai kontra Bizottság**(T-699/19. sz. ügy) ⁽¹⁾****(„Közszolgálat – Tisztviselők – Díjazás – Az EKSZ személyi állományának harmadik országban szolgálatot teljesítő tagjai – A korrekciós együttthatók naprakésszé tétele – Nyilvánvaló értékelési hiba – Egyenlő bánásmód – Visszaható hatály – Jogbiztonság – Gondoskodási kötelezettség”)**

(2021/C 297/46)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: FT és az ítélet mellékletében megnevezett 24 további felperes (képviselő: J.-N. Louis ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: B. Mongin és I. Melo Sampaio meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkén alapuló és a 2018. december havi illetményelszámolást megállapító határozat azon részének megsemmisítése iránti kérelem, amely először alkalmazta díjazásukra az új korrekciós együttthatókat, 2018. február 1-jéig visszaható hatállyal.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék FT-t és az ítélet mellékletében megnevezett további felpereseket kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 406., 2019.12.2.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Lianopoulou kontra Bizottság**(T-880/19. sz. ügy) (¹)****(„Közszolgálat – Tisztviselők – Rokkanttá nyilvánítási határozat – A rokkantsági bizottság véleménye – A személyzeti szabályzat 78. cikke – Indokolási kötelezettség”)****(2021/C 297/47)****Az eljárás nyelve: francia****Felek**

Felperes: Anastasia Lianopoulou (Luxembourg, Luxemburg) (képviselő: F. Quraishi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: T. Bohr és L. Vernier meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A Bizottság 2019. február 27-i, a felperes szolgálati viszonyát a felperes rokkantságának megállapítása miatt 2019. február 28-i hatállyal megszüntető és a felperes számára 2019. március 1-től rokkantsági támogatást megállapító határozat megsemmisítése iránt az EUMSZ 270. cikk alapján benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Anastasia Lianopoulou szolgálati viszonyát a rokkantságának megállapítása miatt 2019. február 28-i hatállyal megszüntető és számára 2019. március 1-től rokkantsági támogatást megállapító bizottsági határozatot megsemmisíti.
- 2) A Törvényszék a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Törvényszék a Bizottságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 68., 2020.3.2.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Philip Morris Products kontra EUIPO (SIENNA SELECTION)**(T-130/20. sz. ügy) (¹)****(„Európai uniós védjegy – SIENNA SELECTION európai uniós szóvédjegy bejelentése – Feltétlen kizáró okok – Leíró jelleg – Megkülönböztető képesség hiánya – Szín megnevezése – Az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontja”)****(2021/C 297/48)****Az eljárás nyelve: angol****Felek**

Felperes: Philip Morris Products SA (Neuchâtel, Svájc) (képviselő: L. Alonso Domingo ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Capostagno és V. Ruzek meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának a SIENNA SELECTION szömegjelölés európai uniós védjegyként történő lajstromozása iránti kérelem vonatkozásában hozott, 2019. december 18-i határozata (R 1675/2019-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsának, 2019. december 18-i határozatát (R 1675/2019-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.
- 2) Az EUIPO viseli a saját költségeit, valamint a Philip Morris Products SA részéről felmerült költségeket.

⁽¹⁾ HL C 175., 2020.5.25.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Global Chartered Controller Institute kontra EUIPO – CFA Institute (CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE)

(T-266/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az CCA CHARTERED CONTROLLER ANALYST CERTIFICATE európai ábrás védjegy bejelentése – CFA korábbi európai uniós szövédjegy és CFA CHARTERED FINANCIAL ANALYST korábbi európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – Az érintett vásárlóközönség – A figyelem szintje”)

(2021/C 297/49)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Global Chartered Controller Institute SL (Alicante, Spanyolország) (képviselők: M. Pomares Caballero és T. Barber Giner ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: P. Villani és A. Folliard-Monguiral meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: CFA Institute (Charlottesville, Virginia, Egyesült Államok) (képviselők: G. Engels és W. May ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának a CFA Institute és a Global Chartered Controller Institute közötti felszólalási eljárással kapcsolatban 2020. február 25-én hozott határozata (R 235/2019-5. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) ötödik fellebbezési tanácsának 2020. február 25-i határozatát (R 235/2019-5. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.
- 2) Az EUIPO maga viseli saját költségeit, valamint a Global Chartered Controller Institute SL részéről felmerült költségeket, az utóbbi részéről a fellebbezési tanács előtt felmerült költségek kivételével, amelyekről a Törvényszék nem határoz.
- 3) A CFA Institute maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 209., 2020.6.22.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Riviera-Airport kontra EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORTS)

(T-396/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – RIVIERA AIRPORTS európai uniós ábrás védjegy – Rosszhiszeműség – A 207/2009/EK rendelet 52. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 59. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2021/C 297/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, Olaszország) (képviselő: G. Casucci ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: M. Capostagno meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Aéroports de la Côte d'Azur (Nizza, Franciaország) (képviselő: Y. Bizollon ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a Riviera-Airport és az Aéroports de la Côte d'Azur közötti törlési eljárással kapcsolatban 2020. április 24-én hozott határozata (R 2172/2019-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA-t (Riviera-Airport) kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 271., 2020.8.17.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Riviera-Airport kontra EUIPO – Aéroports de la Côte d'Azur (RIVIERA AIRPORT)

(T-398/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Törlési eljárás – RIVIERA AIRPORT európai uniós ábrás védjegy – Rosszhiszeműség – A 207/2009/EK rendelet 52. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 59. cikke (1) bekezdésének b) pontja]”)

(2021/C 297/51)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA (Riviera-Airport) (Villanova d'Albenga, Olaszország) (képviselő: G. Casucci ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: M. Capostagno meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Aéroports de la Côte d'Azur (Nizza, Franciaország) (képviselő: Y. Bizollon ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUIPO negyedik fellebbezési tanácsának a Riviera-Airport és az Aéroports de la Côte d'Azur közötti törlési eljárással kapcsolatban 2020. április 28-án hozott határozata (R 2174/2019-4. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék az Aeroporto di Villanova d'Albenga SpA-t (Riviera-Airport) kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 271., 2020.8.17.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – KZ kontra Bizottság

(T-453/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közszolgálat – Tisztviselők – A 2019. évi előléptetési időszak – Előléptetést mellőző határozat – A szabályzat 45. cikkének általános végrehajtási rendelkezései – Jogellenességi kifogás – Személyes okokkal indokolt szabadság – Az előléptethetőség hiánya)

(2021/C 297/52)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: KZ (képviseli: N. de Montigny ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Brauhoff és L. Radu Bouyon meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikk alapján előterjesztett kérelem a 2019. november 14-i 32–2019. sz. Adminisztratív információkban közzétett, arra vonatkozó bizottsági határozat megsemmisítése iránt, hogy a felperest nem veszi fel a 2019. évi előléptetési időszakban előléptetett tisztviselők listájára.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék KZ-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 287., 2020.8. 31.

A Törvényszék 2021. június 9-i ítélete – Ryanair kontra Bizottság (Condor; Covid-19)

(T-665/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások – A német légiközlekedési piac – A Covid19-világjárvány keretében Németország által a Condor Flugdienst számára nyújtott garantált állami kölcsön – Kifogást nem emelő határozat – Rendkívüli esemény által okozott károk helyreállítására nyújtott támogatás – Az EUMSZ 107. cikk (2) bekezdésének b) pontja – A kár értékelése – Okozati összefüggés – Indokolási kötelezettség – A határozat joghatásainak fenntartása”)

(2021/C 297/53)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ryanair DAC (Swords, Írország) (képviselők: E. Vahida, F.-C. Laprévote, V. Blanc, S. Rating és I.-G. Metaxas-Maranghidis ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Flynn, F. Tomat és V. Bottka meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: J. Möller, R. Kanitz és P.-L. Krüger meghatalmazottak), Francia Köztársaság (képviselők: E. de Moustier és P. Dodeller meghatalmazottak), Condor Flugdienst GmbH (Kelsterbach, Németország) (képviselők: A. Birnstiel és S. Blazek ügyvédek)

Tárgy

Az SA.56867 (2020/N, ex 2020/PN) – Németország – A Covid19-világjárvány által a Condor Flugdienst számára okozott károk megtérítése állami támogatásról szóló, 2020. április 26-i C(2020) 2795 final bizottsági határozat megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kérelem.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék megsemmisíti az SA.56867 (2020/N, ex 2020/PN) – Németország – A Covid19-világjárvány által a Condor Flugdienst számára okozott károk megtérítése állami támogatásról szóló, 2020. április 26-i C(2020) 2795 final bizottsági határozatot.
- 2) Az említett határozat megsemmisítésének joghatásait az EUMSZ 108. cikk szerinti új bizottsági határozat elfogadásáig fel kell függeszteni. Ezek a joghatások a jelen ítélet kihirdetésétől számított legfeljebb két hónapos időszakra kerülnek felfüggesztésre abban az esetben, ha a Bizottság úgy dönt, hogy az EUMSZ 108. cikk (3) bekezdése alapján elfogadja ezt az új határozatot, és egy további észszerű tartamú időszakra, ha a Bizottság úgy dönt, hogy megindítja az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdésében előírt eljárást.
- 3) A Törvényszék a Bizottságot kötelezi a saját költségeinek, valamint a Ryanair DAC részéről felmerült költségeknek a viselésére.
- 4) A Németországi Szövetségi Köztársaság, a Francia Köztársaság és a Condor Flugdienst maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 443., 2020.12.21.

A Törvényszék 2021. június 2-i végzése – Birkenstock Sales kontra EUIPO (Cipőtalpon elhelyezett egymást keresztező hullámvonalak)

(T-365/20. sz. ügy) (¹)

(„Hatályon kívül helyezés iránti kereset – Európai uniós védjegy – Cipőtalpon elhelyezett egymást keresztező hullámvonalakból álló európai uniós védjegy bejelentése – Feltétlen kizáró ok – Megkülönböztető képesség hiánya – A 207/2009/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – Nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2021/C 297/54)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Birkenstock Sales GmbH (Linz am Rhein, Németország) (képviselők: C. Menebröcker és K. Middelhoff ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: S. Hanne meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUIPO első fellebbezési tanácsának a cipőtalpon elhelyezett egymást keresztező hullámvonalakból álló megjelölés európai uniós védjegyként történő lajstromozása iránti kérelemre vonatkozó, 2020. május 19-i határozata (R 1706/2019-1. sz. ügy) ellen benyújtott kereset.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Birkenstock Sales GmbH-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 255., 2020.8.3.

2021. április 15-én benyújtott kereset – SMA Mineral kontra Bizottság

(T-215/21. sz. ügy)

(2021/C 297/55)

*Az eljárás nyelve: svéd***Felek***Felperes:* SMA Mineral (Filipstad, Svédország) (képviselő: E. Larsson)*Alperes:* Európai Bizottság**Kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- a 2021. február 25-i (EU) 2021/355 bizottsági határozatot annak 1. cikke (2) bekezdése tekintetében semmisítse meg;
- állapítsa meg, hogy a Svédország által a (12) preambulumbekzdésben javasolt létesítményt (a nemzeti végrehajtási intézkedések jegyzékében: ID SE000000000000419) a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének (3) bekezdése értelmében fel kell venni az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek ingyenes kiosztásába;
- a Bizottságot kötelezze a felperes részéről felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: az (EU) 2019/331 rendelet 16. cikkének (7) bekezdése nem alkalmazható, ezáltal pedig a megtámadott határozat indokolásának nincs jogi alapja
 - A Bizottság által a kibocsátások kétszeres számításával kapcsolatban megfogalmazott állítás téves. Az SMA Sandarne létesítmény vonatkozásában nem kerül sor kétszeres számításra, és korábban sem történt ilyesmi. Ezáltal a Bizottság azon határozata, amely az SMA Sandarne létesítményt nem veszi fel azon létesítmények közé, amelyek a mészre vonatkozó termék-referenciaérték alapján a kibocsátási egységek ingyenes kiosztásában részesülnek, téves, és nélkülözi a jogi alapot.
2. Második jogalap: a megtámadott határozat összeegyeztethetetlen az uniós jogszabályokkal, különösen az (EU) 2019/331 rendelettel és a 2003/87/EK irányelvvel
 - A Bizottság által a kibocsátások kétszeres számításával kapcsolatban megfogalmazott állítás téves. Ezáltal téves az a határozat, amely az (EU) 2019/331 rendelet 16. cikkének (7) bekezdése alapján megtagadja, hogy a mészre vonatkozó termék-referenciaérték szerint ingyenesen kibocsátási egységeket osszon ki az SMA Sandarne létesítménynek.
3. Harmadik jogalap: a megtámadott határozat nem biztosítja megfelelően a felperes alapvető jogainak érvényesülését, és sérti az arányosság elvét
 - A Bizottság a megtámadott határozatban nem vette figyelembe annak gazdasági jelentőségét, hogy a felperes részére ingyenesen kibocsátási egységeket osszanak ki, ami hátrányosan érinti a felperes vállalkozásában történő foglalkoztatást és a hosszú távú gazdasági fejlesztést, de még a felperes versenyképességét is azon egyéb piaci szereplőkhöz viszonyítva, amelyek egyenértékű terméket kínálnak. A Bizottság nem vette kellően figyelembe az arányosság elvét, amely átmeneti intézkedések elfogadását követeli meg abban az esetben, ha egy bizonyos piaci szereplőt nagyobb költségek terhelnek, mint ugyanazon piacon a többi szereplőt.
4. Negyedik jogalap: a megtámadott jogalap a verseny torzításához vezet
 - A mész kő nyersanyagból készült égetett meszet előállító termelők részesülnek a kibocsátási jogok ingyenes kiosztásából, a mészre vonatkozó termék-referenciaérték szerint. A nátroncellulóz-gyár által az SMA Sandarne létesítménytől történő égetettmész-vásárlás a vevő vonatkozásában ugyanazt a rendeltetést tölti be, mint annak az égetett mésznek a megvásárlása, amely a szűz kő nyersanyagon alapul. Az, ha a kibocsátási jogok ingyenes kiosztását biztosítják az egyik mésztermék esetében, a másik esetében viszont nem, azt jelenti, hogy nem egyenlő feltételek szerint alakul majd a verseny azon két termék között, amelyek a nátroncellulóz-gyárban ugyanazt a rendeltetést töltik be.

2021. május 19-én benyújtott kereset – Arctic Paper Grycksbo kontra Bizottság

(T-269/21. sz. ügy)

(2021/C 297/56)

*Az eljárás nyelve: svéd***Felek**

Felperes: Arctic Paper Grycksbo AB (Grycksbo, Svédország) (képviselők: A. Bryngelsson és A. Johansson ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az üvegházhatású gázok kibocsátási egységeinek a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 11. cikkének (3) bekezdésével összhangban történő átmeneti ingyenes kiosztását szolgáló nemzeti végrehajtási intézkedésekről szóló, 2021. február 25-i (EU) 2021/355 bizottsági határozat 1. cikkének (1) bekezdését és I. mellékletét, amennyiben azok az SE000000000000468 azonosítószerű létesítményre utalnak, és
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Első jogalap: nyilvánvaló mérlegelési hiba

- A felperes azt állítja, hogy a Bizottság a ténybeli körülményeket illetően nyilvánvaló mérlegelési hibát követett el, amikor arra a következtetésre jutott, hogy az Arctic Paper létesítménye „kizárólag biomasszát használ”. Az Arctic Papernek voltak fosszilis tüzelőanyag-kibocsátásai abban az időszakban, amelyet a Bizottság relevánsnak ítélt. A Bizottság beleegyezett abba is, hogy felvegyen számos olyan létesítményt, amelyeknek összehasonlítható éves kibocsátási szintjeik voltak.

2. Második jogalap: az egyenlő bánásmód elvének megsértése

- A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat sérti az egyenlő bánásmód elvét. Először is, egyes olyan létesítményeknek, amelyek a felperes létesítményéhez hasonló helyzetben vannak, hasonló szintű kibocsátásaik voltak, de ezeket mégsem zárták ki. Másodszor, a felperes kizárása a verseny torzulásához vezet, többek között azért, mert a felperes kevésbé környezetbarát versenytársai pénzügyi előnyhöz jutnak a felpereshez képest. Az eltérő bánásmódnak nincsenek objektív indokai.

3. Harmadik jogalap: lényeges eljárási szabályok megsértése

- A felperes azt állítja, hogy a megtámadott határozat lényeges eljárási szabályokat sért. Először is, a Bizottság megsértette a gondossági kötelezettségét, amikor figyelmen kívül hagyta a svéd Naturvårdsverketől (környezetvédelmi ügynökség) kapott azon érdemi és megbízható információkat, amelyeknek – ha azokat figyelembe vették volna – a határozat kapcsán eltérő kimenetelhez kellett volna vezetniük. Másodszor, a Bizottság nem volt tekintettel a felperes meghallgatáshoz való jogára. A megtámadott határozat olyan egyedi intézkedés, amely hátrányosan érinti a felperest. Ha a Bizottság azt követően, hogy tudomást szerzett arról, hogy általában véve egyes társaságok, konkrétan pedig a felperes is felfelé vagy lefelé kerekítik a kibocsátási adataikat, meghallgatta volna a felperest, a felperes kifejtette volna, hogy az általa szolgáltatott információ ilyen felfelé és lefelé kerekítést tartalmazott. Harmadszor, a Bizottság nem tett eleget az indokolási kötelezettségnek. A határozat olvasata alapján nem válik érthetővé, hogy a felperest milyen indokok alapján zárták ki, továbbá a határozat teljesen nélkülözi az indokolást egyebek mellett az egyenlő bánásmóddal kapcsolatban.

4. Negyedik jogalap: a bizalomvédelem elvének megsértése

- A felperes azt állítja, hogy a kibocsátáskereskedelemmel kapcsolatos uniós szabályozás, valamint a Bizottság azon korábbi határozata, amelyek megadták a jóváhagyást, arra ösztönözték őt, hogy a biomassza-tüzelés javára csökkentse a fosszilis tüzelőanyag-kibocsátásait. A felperes számára nem volt előre látható, hogy a létesítményre a továbbiakban nem fog kiterjedni a kibocsátáskereskedelmi rendszer (ETS), ezáltal pedig a felperes el fogja veszíteni a fosszilis tüzelőanyagok használatára vonatkozó engedélyét, és ki fog maradni a kibocsátási egységek pénzügyi értékkel bíró ingyenes kiosztásából, mivel a létesítmény csökkentette a fosszilis tüzelőanyagok használatát. Nem áll fenn olyan nyomós közérdek, amely indokolná a szóban forgó elv megsértését.

5. Ötödik jogalap: a 2003/87/EK irányelv megsértése

- A felperes azt állítja, hogy a 2003/87/EK irányelvet megsértették azáltal, hogy a Bizottság tévesen értelmezte az úgynevezett biomassza-kivételt (az I. melléklet (1) pontja). Először is, amikor a Bizottság azt vizsgálta, hogy a felperes kizárólag biomasszát használ-e, olyan információkat vett figyelembe, amelyek már többévesek, ahelyett hogy újabb vagy a jövőre vonatkozó információkat használt volna fel. Másodszor, a Bizottság által a biomassza-kivételre vonatkozóan kialakított értelmezés nyilvánvalóan ellentétes mind az irányelv egyéb rendelkezéseivel, így különösen a 10a. cikkével, mind pedig az irányelv céljával, valamint az egyenlő bánásmód és az arányosság elvével. Általában véve az irányelvnek, konkrétan pedig a kibocsátási egységek ingyenes kiosztásával kapcsolatos szabályoknak az a célja, hogy pénzügyi ösztönzést adjon a fosszilis tüzelőanyagok használatának csökkentésére, ideértve azt is, ha ez a biomassza erőteljesebb használata útján valósul meg. Az, ahogyan a Bizottság a biomassza-kivételt értelmezi, épp az ellenkező hatást éri el.

6. Hatodik jogalap: a biomassza-kivétel az EUMSZ 277. cikk alapján nem alkalmazható annyiban, amennyiben az a felperesre vonatkozik

- Arra az esetre, ha a Bíróság nem azt állapítaná meg, hogy a biomassza-kivételt lehet úgy értelmezni, ahogyan azt az ötödik jogalap kifejti, a felperes azt állítja, hogy a 2003/87/EK irányelv I. mellékletének (1) pontját (a biomassza-kivételt) az EUMSZ 277. cikk alapján nem lehet a jelen ügyben alkalmazni. Ez azért van így, mert e rendelkezés – amennyiben elfogadjuk azt, ahogyan azt a Bizottság értelmezi – ellentétes az elsődleges joggal, ideértve az egyenlő bánásmód és az arányosság elvét. E rendelkezés mások javára hátrányos helyzetbe hozza azokat, akik a legmesszebb jutottak a fosszilis tüzelőanyagoktól mentes kibocsátások felé történő átmenet folyamatában. Ezáltal e rendelkezés azokat, akik eddig a legtöbbet tették, arra ösztönzi, hogy újra fosszilis tüzelőanyagokat kezdjenek használni, azokat pedig, akik még mindig fosszilis tüzelőanyagokat használnak, arra biztatja, hogy bizonyos szinten túl ne csökkentsék a kibocsátásaikat.

2021. május 27-én benyújtott kereset – CNH Industrial kontra EUIPO (SOILXPLORER)

(T-300/21. sz. ügy)

(2021/C 297/57)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: CNH Industrial NV (Amszterdam, Hollandia) (képviselő: L. Axel Karnøe Søndergaard ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: A SOILXPLORER európai uniós szóvédjegy bejelentése – 18 217 454. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2021. március 26-án hozott határozata (R 386/2021-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és engedélyezze a védjegy felszólalási célú közzétételét valamennyi bejelentett áru vonatkozásában, vagy másodlagosan, utalja vissza az ügyet az EUIPO elé, hogy az hozza meg a további intézkedéseket;
- az EUIPO-t kötelezze a felperes felmerült költségeinek viselésére.

Jogalapok

- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése azáltal, hogy a bejelentett védjegynek téves jelentést tulajdonítottak és figyelmen kívül hagyták a bejelentésben szereplő védjegyet;

- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése azáltal, hogy tévesen értékelték a védjegy leíró jellegét;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése azáltal, hogy tévesen értékelték a védjegy megkülönböztető képességét.

2021. május 27-én benyújtott kereset – CNH Industrial kontra EUIPO (CROPXPLOER)

(T-301/21. sz. ügy)

(2021/C 297/58)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: CNH Industrial NV (Amszterdam, Hollandia) (képviselő: L. Axel Karnøe Søndergaard ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: A CROPXPLOER európai uniós szövegdjegy bejelentése – 18 217 458. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2021. március 26-án hozott határozata (R 387/2021-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- teljes egészében helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és engedélyezze a védjegy felszólalási célú közzétételét valamennyi bejelentett áru vonatkozásában, vagy másodlagosan, utalja vissza az ügyet az EUIPO elé, hogy az hozza meg a további intézkedéseket;
- az EUIPO-t kötelezze a felperes felmerült költségeinek viselésére.

Jogalapok

- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése azáltal, hogy a bejelentett védjegynek téves jelentést tulajdonítottak és figyelmen kívül hagyták a bejelentésben szereplő védjegyet;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése azáltal, hogy tévesen értékelték a védjegy leíró jellegét;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése azáltal, hogy tévesen értékelték a védjegy megkülönböztető képességét.

2021. június 8-án benyújtott kereset – KF kontra EBB

(T-318/21. sz. ügy)

(2021/C 297/59)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: KF (képviselők: L. Levi és A. Blot ügyvédek)

Alperes: Európai Beruházási Bank

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg az alperes 2020. október 13-i határozatát;
- semmisítse meg az alperes 2021. március 9-i azon határozatát, amely elutasította a felperes által az alperes 2020. október 13-i határozatának közigazgatási felülvizsgálata iránt előterjesztett kérelmet;
- rendelje el a felperest ért nem vagyoni kár megtérítését, és
- az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes négy jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap az alperes személyi állományának nyugdíjrendszerére vonatkozó szabályzat 8. cikke (1) bekezdésének, 46. cikke (1) bekezdésének és 51. cikke (1) bekezdésének megsértésére, valamint a rokkantság jogi fogalmának nyilvánvalóan téves értékelésére vonatkozik.
2. A második jogalap az Európai Unió Alapjogi Chartája 34. cikkének megsértésére és a gondoskodási kötelezettség megsértésére vonatkozik.
3. A harmadik jogalap a megfelelő ügyintézés elvének megsértésére vonatkozik.
4. A negyedik jogalap a pártatlanság hiányára vonatkozik.
5. A felperes továbbá úgy véli, hogy a keresetben kifejtett jogellenességek az alperes által elkövetett visszaélésnek minősülnek. A felperes ezért a vitatott határozat miatt öt ért nem vagyoni kár megtérítését kéri.

2021. június 9-én benyújtott kereset – Lietuvos geležinkelių kontra Bizottság

(T-321/21. sz. ügy)

(2021/C 297/60)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Lietuvos geležinkelių AB (Vilnius, Litvánia) (képviselő: R. Zaščirinskaitė ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- nyilvánítsa a keresetet elfogadhatónak;
- kötelezze az Európai Bizottságot, hogy fizessen meg a Lietuvos geležinkelių AB részére 850 565,76 EUR összeget, amely az Európai Központi Bank által az irányadó refinanszírozási műveletekre megállapított kamat 3,5 százalékponttal növelt mértékének megfelelő, a 7 804 350 EUR tőkeösszeg után a 2018. január 5-től 2021. január 29-ig terjedő időszakra számított késedelmi kamatnak felel meg;
- kötelezze az Európai Bizottságot, hogy fizessen meg a Lietuvos geležinkelių AB részére az Európai Központi Bank által az irányadó refinanszírozási műveletekre megállapított kamat 3,5 százalékponttal növelt mértékének megfelelő, a 850 565,76 EUR összeg után 2021. január 30-tól a tőkeösszeg tényleges megfizetésének időpontjáig terjedő időszakra számított késedelmi kamatot;

- az EUMSZ 263. cikk alapján semmisítse meg az Európai Bizottság 2021. április 26-i és 2021. május 16-i határozatát;
- a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, az EUMSZ 266. cikk első bekezdésének megsértésére alapított jogalap: az Európai Bizottság hibát követett el, amikor az általa kiszabott és a felperes által ideiglenesen megfizetett bírság összegének csökkentését követően nem teljesítette a késedelmi kamatok megfizetésére vonatkozó abszolút és feltétlen kötelezettségét.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy az EUMSZ 266. cikk első bekezdésének megsértése az EUMSZ 340. cikk második bekezdésével összefüggésben értelmezett EUMSZ 266. cikk második bekezdése alapján megalapozza az Unió szerződésen kívüli felelősségét.
3. A harmadik jogalap az Alapjogi Charta 41. cikke (3) bekezdésének és az EUMSZ 340. cikk második bekezdésének megsértésén alapul. A felperes azt állítja, hogy valamely személy számára biztosítani kell, hogy nemcsak a tényleges kár megtérítését, hanem az elmaradt haszon és a kamatok megtérítését is igényelhesse.
4. A negyedik jogalap az Alapjogi Charta 47. cikkének megsértésén alapul, mivel az EUMSZ 263. cikk szerinti bírói jogvédelem nem hatékony, ha az érintett vállalkozás nem kaphat kamatot egy tartozatlanul megfizetett bírság után azt követően, hogy az európai uniós versenyszabályok megsértése miatt kiszabott bírságot valamely bíróság csökkenti.
5. Az ötödik jogalap az EUMSZ 266. és EUMSZ 340. cikk, valamint az Alapjogi Charta 41. cikke (3) bekezdésének és 47. cikkének a 2021. április 26-i ⁽¹⁾ és 2021. május 16-i határozat ⁽²⁾ általi megsértésén alapul, amelyben a Bizottság megtagadta a késedelmi kamatok megfizetését.

⁽¹⁾ A Bizottság által a felperesnek címzett, 2021. április 26-i elektronikus levél, tárgy: RE: Case AT.39813 – Baltic Rail.

⁽²⁾ A Bizottság által a felperesnek címzett, 2021. május 16-i elektronikus levél, tárgy: RE: Case AT.39813 – Baltic Rail, amely megerősíti a 2021. április 26-i elektronikus levélben kifejtett álláspontot.

2021. június 10-én benyújtott kereset – Harley-Davidson Europe és Neovia Logistics Services International kontra Bizottság

(T-324/21. sz. ügy)

(2021/C 297/61)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Harley-Davidson Europe Ltd (Oxford, Egyesült-Királyság), Neovia Logistics Services International (Vilvoorde, Belgium) (képviselők: O. van Baelen és G. Lebrun ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- teljes egészében semmisítse meg a megtámadott határozatot ⁽¹⁾;
- a Bizottságot kötelezze a saját költségei, valamint a felperesek részéről ezen eljárásokkal kapcsolatban felmerült költségek viselésére;
- minden hasznos következményt levonjon az ítéletből; valamint
- rendelje el a Törvényszék által megfelelőnek ítélt pervezető intézkedéseket és bizonyításvételt.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek hat jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság lényeges eljárási követelményeket sértett meg. A megtámadott határozat indokolása nem kielégítő, és a Bizottság nem követte megfelelően a tanácsadó bizottsági eljárást.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat nyilvánvaló mérlegelési hibát tartalmaz a releváns tények tekintetében.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság visszaélt az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 34. cikkének (11) bekezdése szerinti visszavonási hatáskörével, mivel a megtámadott határozatot az (EU) 2015/2446 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁽²⁾ (a továbbiakban: UCCDA) 33. cikkének téves értelmezésére alapította.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy az UCCDA 33. cikke érvénytelen, mivel i. ha a Bizottság helyesen értelmezte az UCCDA 33. cikkét, e rendelkezés érvénytelen az EUMSZ 290. cikk követelményeinek a megsértése miatt, és ii. mindenesetre érvénytelen az ilyen jogsértés miatt.
5. Az ötödik, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott határozat sérti az uniós jog általános elveit és az Európai Unió Alapjogi Chartáját.
6. A hatodik, arra alapított jogalap, hogy a Bizottság visszaélt hatáskörével a megtámadott határozat meghozatala során, és visszaélt a kötelező érvényű származási felvilágosításra vonatkozó határozatok visszavonására vonatkozó hatáskörével a fenti jogalapok elkerülhetetlen következményeként, valamint annak eredményeképpen, hogy a Bizottság politikai célokból visszaélt visszavonási hatáskörével, veszélyeztetve ezzel annak azon célját, amely a származási szabályoknak a tagállamokban való helyes és egységes alkalmazásának a biztosításából áll.

⁽¹⁾ A bizonyos kötelező érvényű származási felvilágosításra vonatkozó határozatok érvényességéről szóló, 2021. március 31-i (EU) 2021/563 bizottsági végrehajtási határozat (HL 2021. L 119., 117. o.).

⁽²⁾ HL 2013. L 269., 1. o.; helyesbítések: HL 2013. L 287., 90. o.; HL 2016. L 267., 2. o.; HL 2018. L 173., 35. o.

⁽³⁾ HL 2015. L 343., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 87., 35. o.; HL 2017. L 101., 164. o.; HL 2018. L 192., 62. o.

2021. június 9-én benyújtott kereset – Jeronimo Martins Polska kontra EUIPO – Aldi Einkauf (Vitalss plus)

(T-325/21. sz. ügy)

(2021/C 297/62)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Jeronimo Martins Polska S. A. (Kostrzyn, Lengyelország) (képviselők: E. Jaroszyńska-Kozłowska és R. Skubisz ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: Vitalss plus európai uniós ábrás védjegy bejelentése – 17 969 083. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2021. április 7-én hozott határozata (R 503/2020-1. és R 647/2020-1. sz. ügyek)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az alperest, és amennyiben beavatkozik az eljárásba, a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 95. cikke (1) bekezdésének megsértése az (EU) 2018/625 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 27. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben;
- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

2021. június 9-én benyújtott kereset – Guangdong Haomei New Materials és Guangdong King Metal Light Alloy Technology kontra Bizottság

(T-326/21. sz. ügy)

(2021/C 297/63)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Guangdong Haomei New Materials (Qingyuan, Kína) Guangdong King Metal Light Alloy Technology (Yuan Tan Town, Kína) (képviselők: M. Maresca, C. Malinconico, D. Guardamagna, M. Guardamagna, D. Maresca, A. Cerruti, A. Malinconico és G. Falla, ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék részben semmisítse meg a Kínai Népköztársaságból származó extrudált alumíniumtermékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2021. március 29-i (EU) 2021/546 bizottsági végrehajtási rendeletet, amelyet 2021. március 30-án közöltek a felperesekkel, illetve, másodlagosan, semmisítse meg az „alaprendeletet” (1036/2016 rendelet) és kötelezze a Bizottságot az ezek alkalmazásából eredő károk megtérítésére. A Törvényszék a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek öt jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, a dömping feltételei egyedi vizsgálatának kötelezettségére, a méltányos eljárás és a kontradiktórius eljárás elvének megsértésére, az eljárás szabályok megsértésére, valamint azon okból történő hatásköri túllépésre alapított jogalap, hogy a felrótt tények általános jellegűek voltak az együttműködés szellemében szolgáltatott információk valódi ellenőrzésének hiánya miatt.
 - A felperesek e tekintetben arra hivatkoznak, hogy a megtámadott rendelet jogellenes, mivel a Bizottság nem vizsgálta meg konkrétan a figyelembe vett piaci körülményeket, és nem volt lehetséges a felperesek számára, hogy eljárásjogi tekintetben gyakorolják a védelemhez való jogukat. Összességében a Haomeit és a King Metalt tartották felelősnek a dömpingért, nem a Kínából történő export során tanúsított magatartásukért, hanem inkább a kínai gazdaság kedvező komplex értékelése miatt, tehát teljesen általános jelleggel. Erről való meggyőződésében a Bizottság egyáltalán nem vette figyelembe a felperes vállalkozások által szolgáltatott dokumentumokat.

2. A második, az alaprendeletnek a dömpingkülönbözet meghatározását, a vizsgált termék „szokásos” ára meghatározását, valamint azon tényt illetően történő megsértésére alapított jogalap, hogy az ideiglenes vámok nem az exportőrök saját felelőssége, hanem a kínai gazdaság helyzetével szembeni ellenérzés miatt kerültek alkalmazásra.

- A felperesek e tekintetben arra hivatkoznak, hogy a rendelet jogellenes azon tény miatt, hogy a Bizottság nem teljes vizsgálatot végzett, és egyébként is kétes eredménnyel, amelyet áthatott a termékek regisztrációjáról szóló rendeletből eredő jogellenesség is, amely már eljárás tárgyát képezi e Törvényszék előtt, mivel olyan termékkódokat alkalmazott a vizsgálat során (7610 90 90) amelyet egyáltalán nem kellett volna alkalmazni, mivel a vizsgálat tárgyától alkotóktól eltérő termékekről van szó. Ez a hiba (amely lehetővé tette eltérő termékek figyelembevételét) kétséggé teszi a dömping fennállását, mivel a nagyon alacsony vonatkozó ár elkerülhetetlenül és mesterségesen csökkenti az átlagárat, és az Unió iparának okozott kárt is, mivel jelentős mennyiségekről van szó a figyelembe vett teljes termékmennyiséghez viszonyítva, ami irrelevánssá teszi az Európai Unióba behozott termék fennmaradó részének hatását.
- A felperesek másodsorban arra hivatkoznak, hogy az, hogy nem történt meg a felperesek álláspontjának egyedi vizsgálata, ellentétes a Szerződéssel (és a hivatkozott jogszabályokkal), mivel objektív vagy másokért való felelősségi rendszert hoz létre, ami ellentétes a jogbiztonság és a bizalomvédelem alapelveivel, a piaci ár, valamint azon nyilvánvalóan piaci költségek vonatkozó struktúrája okán, amelyeket a felperesek többször benyújtottak a Bizottságnak, és az teljes egészében figyelmen kívül hagyta (mint ahogyan figyelmen kívül hagyta a kínai kormány álláspontját a piacgazdasággal kapcsolatban). Ez nyilvánvaló jogellenességet vont maga után, úgy anyagi jogi (a rendes érték, a jelentős torzulások, a hitelhez való hozzáférés, az adójogi bánásmód, a csődhelyzet, a reprezentatív ország és annak kiválasztása fogalmával), mint mind eljárási tekintetben, amelyet a jelen jogalap részletesen kifejt, a nyilvánvaló hátrányosan megkülönböztető és káros hatás kiváltása mellett.

3. A harmadik, a kár hiányára, a tényeknek a piaci részesedések összehasonlításakor elkövetett torzítására, valamint az arányosság elvének megsértésére alapított jogalap

- A harmadik jogalap keretében a felperesek a megtámadott rendelet azon okból való jogellenességére hivatkoznak, hogy a Bizottság nem tudta bizonyítani sem a kár fennállását, sem a kár és a dömping közötti okozati kapcsolatot.
- Ezenfelül nem történt meg a minimális műszaki elemzés sem, és a vám mértéke arányosságának kötelező értékelése az ipart ért kár vonatkozásában, amelyet az *undercutting* vagy az *underselling* jelent, amit az ítélkezési gyakorlat megkövetel az *injury* tekintetében. Ezzel szemben a felperesek esetében az *undercutting* és az *underselling* hiányát (a jogalap keretében benyújtott többféle dokumentum közül) a Haomei és a King Metal Ex Works árai bizonyítják, amelyek megegyeznek az európaiakkal (DOC.3, report Bauxite).
- Ezenkívül, nem az Uniónak áll érdekében a vámok kivetése, hanem kizárólag a feljelentőknek, amely érdeket a Bizottság „elfogadott” mint saját indokolást, és azt bármilyen elemzés nélkül az egész Unióra kiterjesztette. Ebben az összefüggésben a Bizottság megint csak teljes egészében figyelmen kívül hagyta a felperesek által az eljárás során szolgáltatott adatokat, amelyeket nem kezelt kontradiktórius módon sem az eljárás során, sem a rendeletben.

4. A negyedik, az Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) megsértésére, és másodsorban a nem a nemzetközi egyezményeknek megfelelően értelmezett alaprendelet jogellenességére alapított jogalap.

- A felperesek e tekintetben arra hivatkoznak, hogy a Bizottság által az EUMSZ 207. cikk jogi alapján elfogadott 2020/11428 rendelet eltávolodik a nemzetközi jogban előírt fogalmaktól. Ha nem így lenne, más szóval, ha nem állna fenn közvetlenül a 2020/11428 rendeletre visszavezethető jogsértés, a jogsértés az „alaprendeletre” hárulna.

5. Az ötödik, az az emberi jogok európai egyezményének megsértésére alapított jogalap, az exportáló vállalkozásokra gyakorolt joghatások miatt a büntetőjogi szankcióval egyenértékű szankció kiszabása eljárásának vonatkozásában.
- A felperes társaságok számára e vámok alkalmazása a tevékenység folytatásának megakadályozását jelenti, viszszaforordíthatatlan és egy büntetőjogi szankció hatásához hasonló kárral.

2021. június 9-én benyújtott kereset – Scania CV kontra EUIPO (V8)

(T-327/21. sz. ügy)

(2021/C 297/64)

Az eljárás nyelve: svéd

Felek

Felperes: Scania CV AB (Södertälje, Svédország) (képviselők: C. Langenius, P. Sundin és S. Falkner ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: A V8 európai uniós ábrás védjegy bejelentése – 18 120 085. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2021. április 20-án hozott határozata (R 1868/2020-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- az európai uniós védjegyről szóló rendelet 72. cikke értelmében helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és az EUIPO határozatának módosításával adjon helyt a Scania ábrás védjegy bejelentésének minden olyan áru és szolgáltatás tekintetében, amelynek lajstromozását az EUIPO megtagadta;
- az európai uniós védjegyről szóló rendelet 72. cikke értelmében helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot és utalja vissza az ügyet új határozat hozatala céljából az EUIPO fellebbezési tanácsa elé;
- a Törvényszék eljárási szabályzata 134. cikke értelmében az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának megsértése.

2021. június 10-én benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO – V. Fraas (FRAAS)

(T-329/21. sz. ügy)

(2021/C 297/65)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Puma SE (Herzogenaurach, Németország) (képviselő: M. Schunke ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO).

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: V. Fraas GmbH (Helmbrechts/Wüstenselbitz, Németország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: FRAAS európai uniós szóvédjegy – 5 769 351. sz. európai uniós védjegy

Az EUIPO előtti eljárás: törlési eljárás

A megtámadott határozat: Az EUIPO ötödik fellebbezési tanácsának 2021. március 24-én hozott határozata (R 2714/2019-5. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes kéri, hogy a Törvényszék:

— helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot, és rendelje el a vitatott védjegy törlését a következő áruk tekintetében is:

18. osztály: kézitáskák.

25. osztály: Ruházati cikkek, kalapáruk, sálak, fej- és vállkendők, kivéve a szőrméből és szőrmeutánzatból készített árukat; kesztyűk, sapkák, textilkiegészítők ruházathoz és kalapárukhoz (amennyiben a 25. osztályba tartoznak);

— az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére, a fellebbezési eljárás során felmerült költségeket is beleértve.

Jogalap

— Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 58. cikke (1) bekezdése a) pontjának megsértése.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU